

Released 3/4/73

Federal
government
finance

1970

first year
of fiscal arrangements

Finances de
l'administration
publique fédérale

1970



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA
Public Finance Division — Division des finances publiques
Federal Government Section — Section de l'administration publique fédérale

FEDERAL GOVERNMENT FINANCE

FINANCES DE L'ADMINISTRATION PUBLIQUE FÉDÉRALE

Revenue and Expenditure — Recettes et dépenses

Assets and Liabilities — Actif et passif

1970

(Fiscal Year Ended March 31, 1971) — (Exercice clos le 31 mars 1971)

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

April · 1973 - Avril
8503-521

Price - Prix: 75 cents

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

The symbol - indicates nil. It has also been used to indicate amounts under \$500. All figures appearing in footnotes to tables are in thousands of dollars.

Percentage changes mentioned in the text are based on data rounded to the nearest thousand.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Le signe - indique néant ou nul. On l'a également utilisé chaque fois que le montant était inférieur à \$500. Tous les nombres qui figurent dans les renvois en bas de page représentent des milliers de dollars.

Les taux de variation qui figurent dans le texte ont été établis à partir de données arrondies au millier le plus proche.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	5
Review of the Fiscal Year 1970-71	7
Explanatory Comment	9
Table	
1. Gross General Revenue	15
2. Gross General Expenditure	16
3. Assets and Liabilities	19
4. Sources and Uses of Funds	21
5. Transfers to Provincial Governments, Territories and Local Governments	22
6. Remittances from Own Enterprises	30
7. Transfers to Own Enterprises	30
8. Special Funds — Revenue and Expenditure	31
9. Reconciliation of Gross General Revenue with Budgetary Revenue per Public Accounts	32
10. Reconciliation of Gross General Expenditure with Budgetary Expenditure per Public Accounts	33
11. Reconciliation of Gross General Revenue within the Financial Management System with Total Revenue on a National Accounts Basis	34
12. Reconciliation of Gross General Expenditure within the Financial Management System with Total Expenditure on a National Accounts Basis	36
13. Historical Summary of Gross General Revenue	38
14. Historical Summary of Gross General Expenditure	39
15. Bonded Debt by Place of Payment	40
16. Bonded Debt by Interest Rate	40
17. Bonded Debt by Term of Issue	43
18. Bonded Debt by Year of Maturity	44
19. Redemption Features of Bonded Debt	45
20. Contingent Liabilities	46

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	5
Revue de l'exercice 1971-71	7
Commentaires	9
Tableau	
1. Recettes générales brutes	15
2. Dépenses générales brutes	16
3. Actif et passif	19
4. Sources et emplois des fonds	21
5. Transferts aux administrations publiques provinciales territoriales et locales	22
6. Bénéfices versés par les propres entreprises	30
7. Transferts aux propres entreprises	30
8. Fonds spéciaux — Revenus et dépenses	31
9. Concordance des recettes générales brutes avec les recettes budgétaires inscrites aux Comptes publics	32
10. Concordance des dépenses générales brutes avec les dépenses budgétaires inscrites aux Comptes publics	33
11. Concordance des recettes générales brutes du système de la gestion financière avec le total des revenus, sur la base de la Comptabilité nationale	34
12. Concordance des dépenses générales brutes du système de la gestion financière avec le total des dépenses, sur la base de la Comptabilité nationale	36
13. Aperçu rétrospectif des recettes générales brutes ..	38
14. Aperçu rétrospectif des dépenses générales brutes ..	39
15. Dette obligataire d'après le lieu de paiement	40
16. Dette obligataire d'après le taux d'intérêt	40
17. Dette obligataire d'après l'échéance des émissions ..	43
18. Dette obligataire d'après l'année d'échéance	44
19. Exigibilité et remboursement de la dette obligataire	45
20. Passif Éventuel	46

INTRODUCTION

This publication presents statistics on the sources of revenue and the functions or purposes of expenditure, of the government of Canada for the fiscal year ending March 31, 1971, together with a statement of assets and liabilities, as of the above date, and a statement of the sources and uses of funds for the year. It constitutes part of the Financial Management series of statistics developed by the Public Finance Division of Statistics Canada, covering the Federal, Provincial, and Local levels of government.

The classification of revenue by source and expenditure by function provides information on the amount of expenditure devoted to a particular function on a basis consistent with previous years, together with the revenue available to meet the expenditure. As revenue and expenditure of Provincial and Local governments are similarly classified, the sources of revenue and functions of expenditure of the three levels of government can be combined with a greater degree of consistency than is possible through the use of the Public Accounts produced by each government, which report revenue and expenditure on a departmental basis rather than a source and functional basis.

The responsibilities of the Federal government are carried out by a combination of the following administrative bodies:

- (a) Departmental organizations
- (b) Special funds
- (c) Institutions
- (d) Trust funds and agencies
- (e) Enterprises

The statistics in this report provide an analysis of "General" revenue and expenditure of the government of Canada. It excludes the statistics of trust funds and agencies because the government is acting as a trustee in respect of these funds. Federal government enterprises are reported on separately (Catalogue No. 61-203), however the profits that are remitted to the government and the losses that are covered by the government are included in this report.

The terms "gross general revenue" and "gross general expenditure" are used in the Financial Management statistical series to signify that they include certain items of revenue and expenditure, which are offset against expenditure and revenue respectively in the Public Accounts. Therefore, it must be emphasized that the difference between gross general revenue and gross general expenditure, as used in this report, does not reflect the budgetary surplus or deficit position of the Federal government. Tables 9 and 10 present reconciliations made between gross general revenue and budgetary revenue and gross general expenditure and budgetary expenditure.

Coverage

This year the coverage of this report has been extended to include; the revenue and expenditure, assets and liabilities of non-trusteed government pension plans, the Bank of Canada, the Canada Pension Plan, and the Unemployment Insurance Fund. These have been consolidated with the government in these tables, as the functions performed by these bodies were deemed to be essentially of a government nature.

The following government pension plans are included:

Public Service Superannuation Account, the Public Service Death Benefit Account, the Armed Forces Superannuation Account, the Armed Forces Death Benefit Account, the R.C.M.P. Superannuation Account, and the Members of Parliament Retiring Allowance Account. These funds have no segregated assets, and the government has unlimited use of the money that has been collected.

INTRODUCTION

La statistique qui fait l'objet de la présente publication porte sur les recettes selon la source et les dépenses selon la fonction ou l'objet; elle comprend un bilan et un état des sources et emplois des fonds de l'administration publique du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1971. Cette publication fait partie de la série statistique élaborée par la Division des finances publiques de Statistique Canada dans le domaine de la gestion financière des administrations publiques fédérale, provinciales et locales.

Le classement des recettes d'après leur source et des dépenses selon la fonction renseigne sur le montant des dépenses consacré à chacune des fonctions sur une base compatible avec celle des années précédentes, et indique quelles étaient les recettes dont on disposait pour faire face à ces dépenses. Du fait que les recettes et les dépenses des administrations publiques provinciales et locales suivent une classification analogue, la source des recettes et l'emploi des dépenses des trois niveaux d'administrations peuvent être rassemblés de façon beaucoup plus cohérente que ne le permettraient les Comptes publics établis par chaque administration. En effet, ces derniers présentent les recettes et les dépenses par ministère plutôt que par source et par fonction.

Pour faire face à ses responsabilités, l'administration publique fédérale a recours à divers organes administratifs, pour lesquels on a adopté la classification suivante:

- (a) Services ministériels
- (b) Fonds spéciaux
- (c) Institutions
- (d) Fonds fiduciaires et organismes
- (e) Entreprises publiques

On trouvera ici une analyse statistique des recettes et des dépenses "générales brutes" de l'administration publique fédérale. Les fonds fiduciaires et organismes ne sont pas inclus du fait que l'administration agit en simple qualité de mandataire à leur égard. Les entreprises publiques fédérales font l'objet d'une publication distincte (n° 61-203 au catalogue); les bénéfices versés à l'Etat et les paiements de ce dernier en vue de combler des déficits, par contre, sont pris en compte ici.

Dans les séries statistiques de la gestion financière, le fait que l'on parle de "recettes générales brutes" et de "dépenses générales brutes" signifie que l'on y prend en compte certaines recettes et certaines dépenses qui, dans les Comptes publics se compensent mutuellement. Il faut donc bien souligner que la différence entre les recettes générales brutes et les dépenses générales brutes figurant ici ne constitue nullement l'excédent ou le déficit budgétaire de l'administration publique fédérale. Les Tableaux 9 et 10 présentent une concordance entre les recettes générales brutes et les recettes budgétaires ainsi qu'entre les dépenses générales brutes d'une part et les dépenses budgétaires d'autre part.

Couverture de l'étendue

Cette année, on a élargi l'étendue du rapport, qui comprend désormais les recettes et les dépenses, l'actif et passif des régimes de pension de la fonction publique non constitués en fonds fiduciaires, la Banque du Canada, le Régime de pensions du Canada et la Caisse d'assurance-chômage. Dans les tableaux, les comptes en question ont été consolidés avec ceux de l'administration publique car leurs fonctions sont considérées comme étant essentiellement celles d'une administration publique.

Les régimes de pensions de retraite suivants de la fonction publique ont été pris en compte:

Compte des pensions de retraite du service public, compte de prestations de décès de la fonction publique, compte de pensions de retraite des forces canadiennes, compte de prestations de décès des forces régulières, compte de pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada et le compte d'allocations de retraite des parlementaires. L'actif de ces caisses n'est pas séparé et l'administration publique a l'entièr disposition des sommes collectées.

The Bank of Canada performs a regulatory function from which it derives the greater portion of its revenue. This function could easily be carried out by the Department of Finance. The Bank's other main function, that of managing the public debt, has traditionally been regarded as outside of the scope of government, but it was decided to include the Bank in the federal government universe because a division between the two functions would have been impossible.

The Canada Pension Plan, by statute, must be administered as a fund separate and distinct from government. Its excess funds, however, are available to provincial governments and to a limited extent to the federal government through loans. This ready access to the funds of the Canada Pension Plan for financing purposes takes the Plan out of the Trust Fund category. It is deemed therefore that for this series the Plan must be considered as part of the government universe, and, as it is administered by the federal government, it has been included in the statistics at the federal level.

Until this year the Unemployment Insurance Fund has not been included in government statistics, although previous reports included a separate statement of its revenue and expenditure. It was decided, however, that the purpose of the Fund should be included within the range of government activities, therefore, this year the revenue and expenditure, assets and liabilities of the Fund have been consolidated with the government as a whole.

Comparative statistics for other years have, in this publication, been revised to reflect the changes introduced in this year.

Table 8 shows a list of the special funds whose transactions have been included in these government statistics. A comparison with lists of previous years will show that there are additions as well as certain deletions. The funds whose operations are now excluded, have operations of a size that is relatively insignificant in comparison with the government as a whole. The additions, excluding those mentioned above, are funds whose dealings are mainly with other parts of the government. In previous years only the net results of their operations were included in these statistics, but with the emphasis on recording transactions on a gross basis, these funds' revenue and expenditure, assets and liabilities have been included.

Table 3 sets out a balance sheet as at March 31, 1971 which covers the assets and liabilities of the government universe according to the Financial Management concepts. The balance sheet includes the assets and liabilities of the government and its special funds on a consolidated basis, consequently intra-government assets and liabilities are eliminated. As an example, the bond holdings of the Bank of Canada are deducted from the bonds issued as shown by the balance sheet in the Public Accounts of Canada.

The fixed assets carried on the balance sheet of all the special funds such as Atomic Energy of Canada Limited, are written off in the year of purchase. The elimination of the government's liability for non-trusteed pension funds, and of loans and advances to special funds had to be effected, and, as a result of these transactions, the deficit account was reduced by approximately \$12 billion.

Table 4, Sources and Uses of Funds, sets out the transactions affecting the financial assets and liabilities of the government during the year, it is therefore similar to the tables shown in the publication "Financial Flows Accounts", S.C. Catalogue No. 13-002.

When comparing this publication with those of previous years, the reader should bear in mind the results of some of the new concepts adopted this year. For instance, in consolidating the various government

La Banque du Canada exerce des pouvoirs de réglementation dont elle retire la plus grande partie de ses recettes. Cette fonction pourrait être assumée sans difficulté par le ministère des Finances. L'autre fonction principale de la Banque du Canada, c'est-à-dire la gestion de la dette publique, a de tout temps été considérée comme étant hors du domaine de l'administration publique. Comme il est impossible de séparer ces deux fonctions, il a été décidé d'inclure la Banque du Canada dans l'univers de l'administration fédérale.

La loi prévoit que le régime de pensions du Canada doit être géré comme un fonds distinct de l'administration publique. Toutefois, l'excédent des fonds est mis à la disposition des provinces, et d'une façon plus limitée à la disposition de l'administration publique fédérale sous forme de prêts. Cette accessibilité au fonds du régime de pensions du Canada dans le but du financement, l'enlève de la catégorie des fonds fiduciaires. Il a donc fallu dans la présente série le considerer comme faisant partie de l'univers de l'administration publique et parce qu'il est géré par l'administration fédérale, il a été inclus dans les statistiques au niveau fédéral.

Jusqu'à cette année, la Caisse d'assurance-chômage n'était pas prise en compte dans les statistiques de l'administration publique. Les publications précédentes comprenaient cependant un état de ses recettes et dépenses. On a toutefois décidé de faire entrer la fonction de la caisse dans le champ d'activité de l'administration publique. C'est pourquoi, les recettes et dépenses, l'actif et passif de la Caisse ont été consolidés avec l'administration publique dans son ensemble.

Afin d'établir une base statistique comparable, la comparaison rétrospective a été révisée pour tenir compte des changements introduits cette année.

Le Tableau 8 contient la liste des fonds spéciaux dont les opérations ont été comprises dans la présente statistique. Une comparaison avec les listes antérieures permet de voir que l'on a ajouté ou supprimé certains fonds. Les opérations des fonds omis ne sont pas significatives en comparaison de l'ensemble de l'administration publique. Sauf celles dont il a déjà été question, les additions portent sur des fonds dont l'activité se fait principalement avec d'autres secteurs de l'administration. Antérieurement, seuls les résultats nets d'exploitation étaient inclus dans ces statistiques, mais comme on insiste de plus en plus pour inscrire les opérations sur une base brute, les recettes et les dépenses, l'actif et le passif de ces fonds ont été inclus.

Le Tableau 3 donne un bilan au 31 mars 1971, qui présente l'actif et le passif de toute l'administration publique selon les concepts de la gestion financière. Il comprend l'actif et le passif de l'administration publique et ses fonds spéciaux sur une base de consolidation, par conséquent l'actif et passif du secteur public est éliminé. Par exemple, le portefeuille d'obligations de la Banque du Canada est déduit du total des obligations émises dans les Comptes publics du Canada.

Les immobilisations figurant dans les bilans de tous les fonds spéciaux tel que l'Énergie atomique du Canada, limitée, sont amorties durant l'année de leur acquisition, d'où la nécessité en ce qui concerne l'administration publique d'éliminer son passif envers les régimes de pensions non-constitués en fonds fiduciaires ainsi que les prêts et avances aux fonds spéciaux, il en résulte que le déficit fut réduit d'environ 12 milliards de dollars.

Le Tableau 4, sources et emplois des fonds, expose clairement les opérations affectant l'actif (disponibilité) et le passif (exigibilité) de l'administration publique durant l'année, il est par conséquent similaire aux tableaux figurant dans la publication de Statistique Canada "Financial Flows Accounts" n° 13-002 au catalogue.

En comparant la présente publication avec celles des années antérieures, le lecteur devrait prendre en considération les résultats obtenus par suite de l'adoption de concepts nouveaux cette année. Par exemple, en consolidant les différents

pension plan accounts, the Bank of Canada, the Canada Pension Plan and the Unemployment Insurance Fund with the government, it has been necessary to eliminate certain charges to the general government function, the debt charges function, and the protection function because the governments contribution and interest payments are now regarded as being paid to the government rather than to an outside body.

REVIEW OF THE FISCAL YEAR 1970-71

Gross General Revenue

Gross general revenue for the fiscal year ended March 31, 1971 amounted to \$16,642 million, an increase of 5.2 per cent over the revised total of the previous year. Tax revenue of \$14,571 million, amounted to 87.6 per cent of gross general revenue, while non-tax revenue of \$2,071 million accounted for the balance of 12.4 per cent, slightly more than the previous year when non-tax revenue amounted to 11.3 per cent of gross general revenue.

Total tax revenue increased by \$544 million, or less than one per cent, between the fiscal years 1969-70 and 1970-71. The yield from personal income taxes increased by \$807 million or 14 per cent but this was offset by a decline of \$413 million in corporation income taxes. The largest change in indirect taxes took place in the item "Universal pension plan levies", which increased by \$67 million over the previous year. This item represents the contributions made to the Canada Pension Plan.

The rising yield from personal income taxes, both as a percentage of gross general revenue and as an actual figure reflects the rise in salaries, wages and supplementary labour income of 7.5 per cent between the fiscal years ending March 31, 1970 and 1971 as reported in National Income and Expenditure Accounts Second Quarter, 1972. The decrease in the yield from corporation income taxes was due mainly to a decline in corporate profits which fell from \$8,195 million to \$7,726 million between the years ending March 31, 1970 and 1971 (as shown by National Income and Expenditure Accounts). There were no changes in corporate income tax rates during the year under review.

Revenue from the general sales tax fell slightly during the year, both in absolute terms and as a percentage of gross general revenue. During the year the list of items exempted from this tax was extended to include materials and equipment for use in combatting pollution, but there was no change in the rate of tax.

Government revenue from non-tax sources increased by nearly \$300 million over the previous year. This increase is due mainly to increased sales of goods and services, and increased investment income. These increases are due to generally higher charges for services rendered, and to larger investments and higher returns on these investments.

As in previous fiscal years the Federal government collected personal income tax for all provinces except Quebec, corporation income taxes for all except Quebec and Ontario, and estate taxes for all provinces except Ontario, Quebec and British Columbia, who levy their own estate tax. The amounts collected by the Federal government for the provinces are not included in these statistics.

Table 13 on page 38 provides an historical summary of gross general revenue by source for the fiscal years ended March 31, 1967 to 1971 inclusive. It shows that gross general revenue increased by 60 per cent over this period, or by \$6,036 million, and that more than 50 per

comptes de régimes de pensions, la Banque du Canada, le régime de pensions du Canada et la Caisse d'assurance-chômage avec ceux de l'administration publique, il a fallu éliminer certaines dépenses des fonctions de l'administration générale, du service de la dette ainsi que celle de la protection parce que les contributions et les paiements d'intérêts de l'administration publique sont à présent considérés comme étant payés à l'administration plutôt qu'à un organisme extérieur.

REVUE DE L'EXERCICE 1970-71

Recettes générales brutes

Pour l'exercice clos le 31 mars 1971, les recettes générales brutes se montaient à 16,642 millions de dollars, soit une augmentation de 5.2 % par rapport au total révisé de l'exercice précédent. Les recettes fiscales de 14,571 millions de dollars constituaient 87.6 % de ce total. Les recettes non fiscales de 2,071 millions de dollars représentaient le solde de 12.4 %, soit une légère augmentation par rapport à l'année précédente, où la part des recettes non fiscales ne représentait que 11.3 % des recettes générales brutes.

Entre les exercices 1970 et 1971, le total de recettes fiscales a augmenté de 544 millions de dollars, soit moins de 1 %. Le produit de l'impôt sur le revenu des particuliers a augmenté de 807 millions de dollars (14 %), mais cette augmentation a été compensée en partie par un déclin de 413 millions de dollars en impôts sur le revenu des sociétés. La plus grande variation au titre des impôts indirects apparaît au poste "Régimes de pensions universels", qui a augmenté de 67 millions de dollars par rapport à l'année précédente. Ce poste représente les contributions au Régime de pensions du Canada.

L'augmentation du produit de l'impôt sur le revenu des particuliers, aussi bien en pourcentage du total des recettes générales brutes qu'en valeur absolue est attribuable à une hausse de 7.5 % de la rémunération et des revenus accessoires du travail entre les exercices se terminant le 31 mars des années 1970 et 1971 figurant aux "comptes nationaux des revenus et dépenses" pour le deuxième trimestre de 1972. La diminution du produit de l'impôt sur le revenu des sociétés provenait principalement de la diminution des bénéfices des sociétés, qui a baissé de 8,195 millions de dollars à 7,726 millions entre les exercices clos le 31 mars 1970 et 1971 figurant aux "comptes nationaux des revenus et dépenses". Le taux de l'impôt sur le revenu des sociétés n'a pas changé au cours de l'année observée.

Les recettes provenant de la taxe générale de vente ont légèrement baissé au cours de l'année, aussi bien en valeur absolue qu'en pourcentage du total des recettes générales brutes. En cours d'année, la liste des articles exonérés d'impôts a été étendue aux matières et au matériel destinés à la lutte contre la pollution, mais le taux de la taxe n'a pas changé.

Les revenus de sources non-fiscales ont augmenté de 300 millions de dollars par rapport à l'année précédente. Cette augmentation est due principalement à l'accroissement des ventes de biens et services et à l'augmentation des revenus de placements. Cet accroissement est dû à une majoration générale du coût des services rendus et au fait que les placements ont été plus importants et que leur rendement a été plus élevé.

Comme pour les exercices précédents, l'administration publique fédérale a perçu l'impôt sur le revenu des particuliers pour le compte de toutes les provinces (sauf le Québec) l'impôt sur le revenu des sociétés pour le compte de toutes les provinces sauf le Québec et l'Ontario et les droits de succession pour le compte de toutes les provinces sauf l'Ontario, le Québec et la Colombie-Britannique. Les montants encaissés par l'administration publique fédérale pour le compte des provinces ne sont pas compris dans la présente statistique.

Le Tableau 13 de la page 38 donne un aperçu rétrospectif des recettes générales brutes par source pour les exercices clos le 31 mars de 1967 à 1971 inclusivement. Il révèle une augmentation des recettes générales brutes de 60 %, ou 6,036 millions de dollars, au cours de cette période et montre que

cent of the increase, or \$3,345 million, came from personal income taxes, an increase of more than 100 per cent. Revenue from corporation income tax increased by less than \$700 million or about 40 per cent over the same period.

Gross General Expenditure

Gross general expenditure was \$15,728 million for the fiscal year ended March 31, 1971, an increase of 14 per cent or \$1,961 million over that for the previous year.

Social welfare was again the largest function of government expenditure, it accounted for an outlay of \$4,496 million or 28.6 per cent of the total. The increase of \$547 million over the previous year is made up of larger expenditures from the Unemployment Insurance Fund, and the Old Age Security Fund. There were decreases in expenditure on veterans' benefits and family and youth allowances.

Expenditure under the function "protection of persons and property" was the next largest at \$2,034 million, or 13 per cent of gross general expenditure. This is an increase of approximately \$200 million over the previous year, of which the sub-function, National Defence, accounted for \$178 million.

Expenditure on the education function rose quite noticeably during the year. This was caused by larger payments to the provinces for post-secondary education and for training and retraining of workers.

General purpose transfers to other levels of government increased by about 30 per cent or \$318 million over the previous year. These are payments to the provincial governments, territories and local governments that do not require a similar expenditure by the other government. The increase is caused by a larger increase in equalization payments of about \$250 million and smaller increases in payments under the Established Programs (Interim Arrangements) Act, and other programs.

Debt charges (interest, commissions and amortization, etc., but excluding retirements) amounted to \$1,233 million, an increase of \$82 million or 7 per cent over the previous year. The debt charges were affected by the consolidation of the non-trusteed government pension plans, the Bank of Canada, the Canada Pension Plan and the Unemployment Insurance Fund with the government this year. The increase of \$82 million is due to an increase in unmatured bonds and treasury bills, as the average rate of interest paid on unmatured bonds and treasury bills fell from 6.09 per cent to 6.03 per cent during the year.

Table 14 on page 39 provides an historical summary of gross general expenditure, as revised by the inclusion of items mentioned above, for the fiscal years ending March 31, 1967 to 1971 inclusive. Gross general expenditure increased by 60 per cent over the five year period. The largest increases are found in the areas of social welfare, health services, and general purpose transfers to other levels of government.

Debt Transactions

Financial transactions of the Federal government resulted in a surplus of \$914 million for the year ended March 31, 1971 on a Financial Management basis. Table 4 sets out a statement of sources and uses of funds for the year. It shows that sales of Canada Savings bonds provided \$1,226 million; treasury bills outstanding increased by \$840 million, and sales of other bonds brought in \$666 million. Foreign investments, in the form of loans, investments and advances, were decreased, adding \$616 million to available funds.

50 % de cette augmentation ou 3,345 millions de dollars, provenaient de l'impôt sur le revenu des particuliers, qui a augmenté de 100 %. Les recettes provenant de l'impôt sur le revenu des sociétés ont augmenté d'environ 700 millions, soit 40 %, durant la même période.

Dépenses générales brutes

Pour l'exercice clos le 31 mars 1971, le total des dépenses générales brutes était de 15,728 millions de dollars, soit une augmentation de 14 % ou 1,961 millions par rapport à l'année précédente.

Le bien-être social était à nouveau la fonction qui a pris la plus grosse part des dépenses publiques avec 4,496 millions de dollars, soit 28.6 % du total. L'augmentation de 547 millions de dollars par rapport à l'année précédente provient d'un accroissement des dépenses au titre de la Caisse d'assurance-chômage et du régime de sécurité de la vieillesse. Les prestations aux anciens combattants et les allocations familiales et aux jeunes ont diminué.

La fonction de dépense, "protection de la personne et de la propriété" venait en deuxième place, avec 2,034 millions de dollars ou 13 % du total des dépenses générales brutes. Cela représente une augmentation de 200 millions par rapport à l'année précédente, dont 178 millions au titre de la sous-fonction "défense nationale".

La fonction de dépense "éducation" a enregistré une augmentation sensible en cours d'année. Cela était dû à l'augmentation des paiements aux provinces pour l'éducation postsecondaire et le recyclage des travailleurs.

Les transferts de nature générale à d'autres niveaux d'administration publique ont augmenté d'environ 30 % ou 318 millions par rapport à l'année précédente. Il s'agit ici des versements aux administrations publiques provinciales, territoriales et locales qui ne nécessitent pas que l'autre administration publique engage une dépense similaire. L'augmentation provient de ce que les versements au titre de la péréquation qui ont atteint 250 millions de dollars, se sont accrus davantage, et de ce que les paiements au titre de la Loi sur les programmes établis (Arrangements provisoires) et d'autres programmes se sont accrus moins vite.

Le service de la dette (intérêts, commissions et amortissement, etc., remboursements non-compris) a atteint 1,233 millions de dollars, ce qui représente une augmentation de 82 millions de dollars ou 7 % par rapport à l'année précédente. Le service de la dette a été affecté par la consolidation des régimes de pensions non constitués en fonds fiduciaires de la fonction publique, de la Banque du Canada, du Régime de pensions du Canada, et de la Caisse d'assurance-chômage avec les comptes de l'administration publique. L'augmentation de 82 millions de dollars ou 7 % par rapport à l'année précédente est attribuable à un accroissement des obligations et des bons du Trésor non échus et de la baisse en cours d'année du taux moyen de l'intérêt, tombé de 6.09 % à 6.03 %.

Le Tableau 14 de la page 39 présente un aperçu rétrospectif des dépenses générales brutes après révision pour tenir compte des points susmentionnés et ce pour les exercices clos le 31 mars de 1967 à 1971 inclusivement. Les dépenses générales brutes ont augmenté de 60 % au cours de cette période de cinq ans. Les plus fortes hausses ont eu lieu dans le domaine du bien-être social, des services de santé et dans celui des transferts inconditionnels aux autres niveaux d'administration.

Opérations sur la dette

Les opérations financières de l'administration publique fédérale ont entraîné un excédent de 914 millions de dollars pour l'exercice clos le 31 mars 1971 sur la base de la gestion financière. Le Tableau 4 donne un état des sources et emplois des fonds pour l'année en cours. Il fait ressortir que les ventes d'obligations d'épargne du Canada sont à l'origine de 1,226 millions de dollars; que les bons du Trésor en circulation ont augmenté de 840 millions, et que la vente d'autres obligations a rapporté 666 millions de dollars. Les placements étrangers sous formes de prêts et avances ont diminué,

These funds were used to make advances to the Foreign Exchange Fund of \$1,358 million; to buy bonds of and make advances to provincial governments of \$1,005 million, and to invest in government enterprises, such as Central Mortgage and Housing Corporation, Canadian National Railways and Air Canada in the amount of \$981 million. The total of these transactions plus others having to do with loans, and changes in other assets and liabilities resulted in an increase in cash and bank deposits of \$516 million.

Unmatured debt, both bonds and treasury bills, increased by \$2,564 million, of which \$840 million were treasury bills. During the fiscal year, new issues of bonds amounted to \$4,708 million, all of which are payable in Canada. Retirements amounted to \$2,984 million of which \$110 million were payable in Italy and New York.

Sales of Canada Savings Bonds, \$2,022 million, showed a sharp drop from the previous year, when the yield was a record high, and as a result very few bond holdings were converted into the new series. Retirements of Canada Savings Bonds only amounted to \$796 million compared to \$4,311 million in the previous year. The Canada Pension Fund subscribed for \$5 million and the Unemployment Insurance Fund for \$81 million of non-marketable bonds. The balance of \$2,600 million marketable bonds were sold to the general public.

During the fiscal year 1970-71, there was a marked decline in interest paid on new issues of marketable bonds. Coupon rates on the new issues of marketable bonds varied between 5 1/4 and 7 per cent and averaged 6.64 per cent compared to an average of 7.79 per cent for the previous fiscal year. The average rate of interest payable on all unmatured bonds increased during the year to 6.31 per cent from 5.87 per cent as at March 31, 1970. The terms of the new marketable issues were of relatively short duration. Except for one issue, all were under eight years.

The amount of treasury bills outstanding at March 31, 1971, at \$3,735 million, represented an increase of \$840 million over the previous year. The average rate of interest payable on treasury bills declined during the year from 7 per cent to less than 5 per cent.

EXPLANATORY COMMENTS TO TABLES

Table 1. Gross General Revenue

This table provides a cross-classification of federal government gross general revenue by source and by economic classification. The classification by source indicates the nature of gross general revenue and where it comes from, i.e. taxes on individuals and corporations, sales taxes, sales of goods and services, Post Office revenue, etc. The economic classification, which is based on the National Accounts framework, shows the sources of revenue as direct taxes on persons and business, indirect taxes, transfer payments from persons and other governments and investment income.

Following are some comments on certain items that appear in the table.

Source Classification

Taxes — On certain payments and credits to non-residents — Item 3

This revenue was derived from taxes on dividends, interest, rents, royalties, alimony and income from estates and trusts paid to non-resident persons and corporations.

ajoutant ainsi 616 millions de dollars aux disponibilités. Ces fonds ont permis d'avancer 1,358 millions de dollars au fonds des changes, de faire des avances au provinces et de leur acheter des obligations pour un total de 100 millions, et de réaliser des placements auprès d'entreprises publiques, comme la Société centrale d'hypothèques et de logement, les Chemins de fer nationaux du Canada et Air Canada et ce pour un montant de 981 millions de dollars. Au total, ces opérations, plus d'autres opérations se rapportant aux prêts, et la variation d'autres éléments d'actif et de passif se sont soldées par une augmentation de 516 millions de dollars de l'encaisse et des dépôts bancaires.

La dette non échue, tant pour ce qui est des obligations que des bons du Trésor, a augmenté de 2,564 millions de dollars, dont 840 millions représentaient des bons du Trésor. Pendant l'exercice, les nouvelles émissions d'obligations ont totalisé 4,708 millions de dollars entièrement payables au Canada. Les rachats ont atteint 2,984 millions de dollars, dont 110 millions de dollars payables en Italie et à New York.

La vente d'obligations d'épargne du Canada, avec 2,022 millions de dollars, ont fortement diminué depuis l'année précédente, où le rendement avait atteint un record; par conséquent il n'y a eu que très peu de conversions d'anciennes obligations en titres de la nouvelle série. En ce qui concerne les seules obligations d'épargne du Canada, les rachats ont totalisé 796 millions de dollars au lieu de 4,311 millions de dollars l'année précédente. Le Régime de pensions du Canada a souscrit 5 millions de dollars sous forme d'obligations non négociables, et la Caisse d'assurance-chômage a souscrit 81 millions de ces mêmes titres. Le solde, c'est-à-dire 2,600 millions de dollars sous forme d'obligations négociables, a été vendu au grand public.

Au cours de l'exercice 1970-1971, l'intérêt payé au titre des nouvelles émissions d'obligations négociables a sensiblement diminué. Les coupons des nouvelles émissions d'obligations négociables ont rapporté entre 5 1/4 % et 7 % avec une moyenne de 6.64 % au lieu d'une moyenne de 7.79 % l'exercice précédent. Le taux moyen d'intérêt payable sur toutes les obligations non échues a augmenté au cours de l'année; il est passé de 5.87 % au 31 mars 1970 à 6.31 %. L'échéance des nouvelles émissions négociables était relativement rapprochée. Sauf en ce qui concerne une seule émission, tous les titres venaient à échéance en moins de huit ans.

Le montant des bons du Trésor en circulation au 31 mars 1971, avec 3,735 millions de dollars, était en augmentation de 850 millions de dollars par rapport à l'année précédente. Le taux moyen d'intérêt payable sur des bons du Trésor est passé de 7 % à moins de 5 % au cours de l'année.

COMMENTAIRES CONCERNANT LES TABLEAUX

Tableau 1. Recettes générales brutes

Ce tableau présente un classement croisé des recettes générales brutes de l'administration publique fédérale selon leur source et leur classification économique. Le classement selon la source indique la nature des recettes générales brutes de même que leur provenance, c'est-à-dire l'impôt des particuliers et des sociétés, les taxes de vente, les ventes de biens et services, les recettes des Postes, etc. La classification économique, fondé sur la comptabilité nationale, indique la source des recettes, telle que les impôts directs des particuliers et des sociétés, les impôts indirects, les transferts des particuliers et d'autres administrations publiques, et les revenus de placements.

Voici quelques notes explicatives concernant certains postes du tableau.

Classement par source

Impôts — sur certains versements et crédits aux non-résidents — Poste 3

Ces recettes proviennent des impôts sur les dividendes, intérêts, loyers, redevances, pensions alimentaires et revenus successoraux et fiduciaires versés à des sociétés et à des particuliers non-résidents.

Taxes - Unemployment insurance contributions - Item 10 This year, as noted in the introduction, the revenue, expenditure, assets and liabilities of the Unemployment Insurance Fund have been consolidated with those of the Federal government. Item 10 reflects the contributions to the Fund.

Taxes - Universal pension plan levies - Item 11 As with the Unemployment Insurance Fund, the revenue, expenditure, assets and liabilities of the Canada Pension Plan, have been consolidated with those of the Federal government. Item 11 reflects the contributions to the Plan.

Natural resource revenue - Item 14 This is the natural resource revenue previously included under "Privileges, licences and permits" and "Sales of goods and services".

Sales of goods and services - Items 16-18 This includes revenue received from sales by government institutions (experimental farms, penitentiaries, etc.); revenue received by the R.C.M.P. under policing agreements with various provincial and local governments; rentals received from employees and others and in government owned buildings; and, revenue received from sales of confiscated goods and surplus material.

Return on investments - Remittances from own enterprises - Item 21 See Table 6 on page 30 for an analysis of this item.

Return on investments - Interest - Item 22 Interest revenue includes interest earned on investments held in the Canada Pension Plan Investment Fund.

Contributions to non-trusteed public service pension plans - Item 25 Commencing with this publication, the financial data, concerning the various public service superannuation and death benefit plans, are now consolidated with those of the Federal government. Item 25 reflects the contributions to these plans.

Economic Classification

Direct taxes - Persons. - This represents taxes paid directly by persons on their income or on property received by them, and includes contributions by individuals to the Unemployment Insurance Fund and the Canada Pension Plan.

Indirect taxes. - These are taxes ultimately paid by consumers, and include general sales taxes, excise duties on alcoholic beverages and tobacco products, and customs duties.

Transfers from other levels of government. - In the case of the Federal government, these are small and represent transfers from provincial governments for specific purposes, i.e. education.

The column headed "Other items" consists of government revenue items that are not treated as revenue according to National Accounts concepts, e.g. postal revenue; in the National Accounts the Post Office is treated as an enterprise, so its revenue is offset against its expenditure.

Table 2 - Gross General Expenditure

This table provides an analysis of gross general expenditure by functional and economic classifications.

The functional analysis enables the user to study the cost of each service provided by the government, and the cost can be compared to that of similar function at either the provincial or local level of government.

The economic analysis, prepared on a National Accounts basis, indicates the portion of the cost of each function that is made up by salaries and wages,

Impôts - Cotisations d'assurance-chômage - Poste 10 Comme le mentionne l'introduction, cette année les recettes et les dépenses, l'actif et le passif de la Caisse d'assurance-chômage ont été consolidés avec l'administration publique. Le poste 10 représente les contributions à cette caisse.

Impôts - Cotisations au régime de pensions universel - Poste 11 Comme pour la Caisse d'assurance-chômage, les recettes et les dépenses, l'actif et le passif ont été consolidés avec l'administration publique. Le poste 11 représente les contributions à ce régime.

Recettes des ressources naturelles - Poste 14 Ce poste comprend les recettes provenant de ressources naturelles, autrefois comprises aux postes "privileges, licenses et permis" et "ventes de biens et services".

Ventes de biens et services - Postes 16-18 Ces postes comprennent les recettes provenant de ventes par les établissements publics (fermes expérimentales, pénitenciers); les recettes perçues par la Gendarmerie royale dans le cadre des accords sur le maintien de l'ordre avec les diverses administrations provinciales et locales, le loyer payé par des fonctionnaires et par d'autres occupants des bâtiments de l'État et les recettes provenant de la vente de biens confisqués et de surplus.

Produits des placements - Bénéfices versés par propres entreprises - Poste 21 Voir le Tableau 6, page 30, pour l'analyse de ce poste.

Produits des placements - Intérêts - Poste 22 Ce revenu comprend l'intérêt sur le fonds de placements du régime de pensions du Canada.

Cotisations aux régimes de pensions non constitués en fonds fiduciaires de la fonction publique - Poste 25 Dans ce rapport les données relatives aux diverses pensions de retraite et aux divers régimes de prestations de décès sont maintenant consolidées avec celles de l'administration publique. Le poste 25 représente les contributions à ces régimes.

Classification économique

Impôts directs - Particuliers. - Cette rubrique prend en compte les impôts directs payés directement par les particuliers sur leur revenu ou des biens qu'ils ont reçu; elle comprend les cotisations des particuliers à la caisse d'assurance-chômage et au régime de pensions du Canada.

Impôts indirects. - Il s'agit ici des impôts payés par les consommateurs, ce qui comprend les taxes générales de vente, la taxe d'accise sur les boissons alcooliques et les produits du tabac, ainsi que les droits de douane.

Transferts versés par d'autres niveaux de l'administration publique. - Dans le cas de l'administration fédérale, ces transferts sont peu élevés et représentent les transferts à usage précis (l'éducation) par les administrations provinciales.

La colonne "autres éléments" comprend les recettes administratives que la comptabilité nationale ne considère pas comme recettes, par exemple les recettes des Postes; la comptabilité nationale considère les postes comme une entreprise, et l'on calcule le solde des recettes et dépenses.

Tableau 2 - Dépenses générales brutes

Ce tableau fournit une analyse des dépenses générales brutes par fonction et par classification économique.

L'analyse par fonction permet aux utilisateurs d'étudier le coût de chacun des services fourni par l'administration publique, et le coût peut être comparé à celui d'une fonction semblable au niveau provincial et local.

L'analyse économique, sur base de la comptabilité nationale, indique la portion du coût de chaque fonction attribuable à la rémunération, aux autres biens et services et aux

other goods and services and by transfer payments. The classification "Other items" is made up of expenditures on items that do not enter into production, such as land, second hand buildings, etc., and so play no part in the National Accounts which are designed to measure production.

Functional Classification

General government.— This section has been changed from previous publications, with the executive and legislative sub-functions being brought together and the administration being shown separately. Research, planning and statistics has been charged, as much as possible, to the appropriate function, with the balance being classified as general government "Other". The sub-function dealing with pension plans was made necessary by the inclusion of the non-trusteed-pension plans in the general government universe. This represents the payments to trusteed and pension payments from non-trusteed public service pension plans.

Protection of persons and property.— In previous years this function has been thought of as legal protection, i.e. it included expenditure on judges, correctional services, police, etc. This concept has been broadened to include expenditure on national defence.

Transportation and communications.— This function has been changed to include the sub-function "Postal services". Postal services were previously classified as a sub-function under "Other expenditure".

Health.— Although the makeup of this major function has been altered, it still represents the same area of expenditure as in previous years.

Social welfare.— In comparison to previous years, there have been considerable changes made within this function. Added are the new sub-functions "Universal pension plans", representing payments by the Canada Pension Plan; "Veterans' benefits" previously shown as a separate function entitled "Veterans' pensions and other benefits"; and, "Unemployment Insurance" representing the expenses of and the payments by the Unemployment Insurance Fund. Deleted from the function are the sub-functions "Employment services" and "Labour" which are now included under the function "Labour, employment and immigration".

Assistance to disabled, handicapped, unemployed and other needy individuals, includes payments under the Canada Assistance Plan and allowances to individuals under the Adult Occupational Training Act.

Education.— The sub-function "Primary and secondary" includes the cost of Indian and Eskimo schools and capital assistance grants to provincial and local governments under the Joint School Program. Post-secondary includes outlays on scholarships and bursaries, post-secondary education grants to the provinces and capital assistance grants to the provinces under the Adult Occupational Training Act. "Special retraining services" covers the cost of programs to upgrade the skills of or retrain individuals. These costs were formerly classified under the sub-function "Purchased manpower training services".

Agriculture, trade and industry and tourism.— This function brings together the former "Natural resources and primary industries" sub-function "Lands: settlement and agriculture" and the function "Trade and industrial development". The latter also included the expenditure on tourism which is now classified as a separate sub-function.

transferts. La catégorie "autres éléments" est constituée des dépenses qui n'entrent pas dans la production, comme les terrains, les bâtiments usagés, etc., et ne jouent aucun rôle dans la comptabilité nationale, qui se propose de mesurer la production.

Classement par fonction

Administration générale.— Cette rubrique a changé depuis les publications antérieures; elle groupe maintenant sous un même titre les sous-fonctions "exécutif" et "législatif" tandis que la fonction "administratif" figure seule. La recherche, la planification et les statistiques ont été imputées autant que possible à la fonction appropriée; le reste a été classé à la fonction "autres". L'introduction dans l'univers de l'administration générale des régimes de pensions non constitués en fonds fiduciaires a rendu nécessaire la sous-fonction des régimes de pensions. Cette fonction représente les versements aux régimes de pensions et les prestations des régimes de pensions non constitués en fonds fiduciaires de la fonction publique.

Protection de la personne et de la propriété.— Auparavant, on considérait qu'il s'agissait là de protection judiciaire, c'est-à-dire que l'on y prenait en compte les dépenses au titre des juges, des services correctionnels, de la police, etc. On a élargi ce concept afin qu'il comprenne les dépenses de la défense nationale.

Transports et communications.— Cette fonction a été modifiée afin de comprendre la sous-fonction "services postaux" qui étaient auparavant classés comme sous-fonction dans "autres dépenses".

Santé.— Bien que la composition de cette importante fonction ait été changée, elle représente toujours le même domaine de dépenses qu'auparavant.

Bien-être social.— Cette fonction a considérablement changé depuis les publications antérieures. Elle comprend les nouvelles sous-fonctions suivantes: les "régimes de pensions universels", qui représentent les prestations du Régime de pensions du Canada, les "prestations aux anciens combattants" qui figuraient autrefois séparément sous la fonction "pensions aux anciens combattants et autres prestations", et "l'assurance-chômage" représentant les dépenses et les prestations de la caisse d'assurance-chômage. Les sous-fonctions suivantes ont été supprimées de la fonction principale: "services de placement" et "main-d'œuvre" désormais regroupés sous la fonction "travail, emploi et immigration".

L'aide aux invalides, aux handicapés, aux chômeurs et aux autres personnes nécessiteuses comprend les prestations du Réseau d'assistance publique du Canada et les allocations aux personnes, en vertu de la Loi sur la formation professionnelle des adultes.

Éducation.— La sous-fonction " primaire et secondaire" comprend le coût des écoles pour les Indiens et les Esquimaux et les subventions des administrations provinciales et locales en vertu de la Loi sur le programme du financement en commun des écoles. La sous-fonction postsecondaire comprend les dépenses de bourses, les subventions aux provinces pour l'instruction postsecondaire et les subventions aux provinces en vertu de la Loi sur la formation professionnelle des adultes. Les "services spéciaux de recyclage" comprennent les dépenses des programmes de promotion professionnelle et de perfectionnement ou recyclage. Ces coûts étaient auparavant classés à la sous-fonction "formation extérieure de main-d'œuvre".

Agriculture, commerce et industrie et tourisme.— Cette fonction groupe l'ancienne sous-fonction de la rubrique "terres: colonisation et agriculture" de la fonction "ressources naturelles et industries primaires", et la fonction "développement du commerce et de l'industrie". Cette dernière comprenait également les dépenses relatives au tourisme, auquelles on consacre désormais une sous-fonction distincte.

Environment.— This is a new function at the federal level. It consists entirely of specific transfers to other levels of government to assist in defraying the cost of water purification and supply and sewage collection and disposal.

Labour, employment and immigration— This function is a new grouping of the former "Social welfare" sub-functions of "Labour" and "Employment services", and the former "Other expenditure" sub-function of "Immigration".

Supervision and development of regions and localities.— At the federal level, this function includes the former function "National capital region planning and development". Also, included are the administration services of the Department of Regional Economic Expansion previously included in "Natural resources and primary industries — Lands: settlement and agriculture".

Research establishments.— This function covers expenditure in respect of establishments whose prime purpose is research in such fields as mathematics, physics, chemistry, etc. At the federal level it is the expenditure of the Atomic Energy of Canada Limited and the National Research Council. In previous years these were included under "Other expenditure — Other".

For information on the classification system of the Financial Management statistics, the reader is referred to the publication "The Canadian System of government financial management statistics", Catalogue 68-506 Occasional.

Economic Classification

Goods and services — Salaries and wages.— This is made up of salaries and wages charged to budgetary expenditure and to special funds. As the classification system is based on the concepts of the National Accounts, the salaries and wages of Post Office employees are omitted because the Post Office is considered to be an enterprise under these concepts, and all expenses are offset against revenue.

Goods and services — Other.— This includes all other purchases of goods, and services such as buildings, machinery and equipment, office supplies, travelling expenses and the payment of consultants fees.

Transfer payments — Provincial governments, territories and local governments.— These transfer payments are of two types: (a) transfers which are given for a specific purpose, and so can be functionalized in these statistics; and, (b) transfers given to the recipient for general purposes. They are shown in detail in Table 5. The concepts of transfer payments to another another level of government that is used in the Financial Management series are the same as that used in the National Accounts, but there are other overriding differences between the two series, such as coverage and timing. The two series are reconciled on Table 12.

Transfer payments to persons and non-commercial institutions.— These are payments for which no productive service is rendered by the recipient. They include such payments as the interest on the public debt, Old Age Security pensions, family allowances, scholarships, and payments to assist hospitals and universities.

Transfer payments to business.— These payments are classified in the National Accounts as (a) subsidies, which have a direct effect of lowering the market cost, to the consumer, of the product subsidized, and (b) capital assistance grants to business, which are payments designed to help business lower its cost of production by expanding its capacity or modernizing its plant.

Environnement.— Cette fonction est nouvelle au niveau fédéral. Elle comprend exclusivement les transferts à usage précis aux autres niveaux d'administration publique destinés à contribuer au coût de la distribution et de la purification de l'eau et au captage et à l'écoulement des eaux vannes.

Travail, emploi et immigration.— Cette fonction est une nouvelle combinaison des anciennes sous-fonctions, "main-d'oeuvre" et "services de placement" du "bien-être social", et de l'ancienne sous-fonction "autres dépenses" auparavant de "l'immigration".

Surveillance et aménagement des régions et des localités.— Cette fonction comprend au niveau fédéral l'ancienne fonction "planification et développement de la région de la capitale nationale"; elle comprend également les services administratifs du ministère de l'Expansion économique régionale autrefois inclus dans "ressources naturelles et industries primaires terres: colonisation et agriculture".

Établissements de recherches.— Cette fonction comprend les dépenses relatives aux établissements dont le but principal est la recherche dans les domaines des mathématiques, de la physique, de la chimie, etc. Au niveau fédéral, il s'agit des dépenses de l'Énergie atomique du Canada, Limitée et du Conseil national de recherches, auparavant, prises en compte comme "autres dépenses — autres".

Pour plus de renseignement sur le système de classification des statistiques de la gestion financière, l'utilisateur peut consulter la publication "Système de classification canadien des statistiques de gestion financière", n° 68-506 hors série, au catalogue.

Classification économique

Biens et services, — Rémunerations.— Cette fonction comprend les traitements et salaires imputables aux dépenses budgétaires et aux fonds spéciaux. Comme le classement est fondé sur la Comptabilité nationale, la rémunération des employés des Postes est exclue puisque les services postaux sont classés comme une entreprise et que l'on calcule le solde des dépenses et recettes.

Biens et services — autres.— Cette fonction comprend tous les autres achats de biens et services, immeubles, machines et matériel, fournitures de bureau, frais de déplacement et versement d'honoraires.

Transferts aux administrations publiques provinciales, territoriales et locales.— Ces transferts se subdivisent en deux catégories: a) transferts accordés dans un but précis et pouvant être classés sous une fonction dans les présentes statistiques; b) transferts dont l'utilisation est déterminée par le bénéficiaire. On trouve les détails de ces transferts au Tableau 5. Les concepts de transferts (à un autre niveau de l'administration publique) utilisés dans les séries de la gestion financière sont identiques à ceux de la comptabilité nationale, mais il y a d'autres différences entre les deux séries, notamment en couverture de l'étendue et l'application de période. La concordance des chiffres de ces deux séries figure au Tableau 12.

Transferts aux particuliers et aux établissements sans but lucratif.— Ces transferts comprennent les versements en contrepartie desquels les bénéficiaires ne fournissent aucun service productif. Ils incluent par exemple, les intérêts sur la dette publique, les pensions de sécurité de la vieillesse, les allocations familiales, les bourses d'études et les paiements destinés à aider les hôpitaux et les universités.

Transferts aux entreprises.— En comptabilité nationale, ces transferts consistent en: a) subventions, ayant pour effet direct de réduire les prix au consommateur des biens subventionnés sur le marché et b) subventions d'équipement aux entreprises, que l'on peut définir comme des paiements destinés à aider une entreprise commerciale à réduire ses coûts de production par l'expansion de sa capacité ou la modernisation de son usine.

Transfers to non-residents.— These include payments of Old Age Security and veterans' pensions paid to eligible recipients residing outside Canada.

Other items.— These are expenditure items which are excluded from the National Accounts framework. They include the purchases of land and used assets, because the National Accounts seeks to measure production and these purchases do not represent production but merely the transfer of ownership. Also included are specific items that are offset against revenue in the National Accounts, such as payments re deficits of government enterprises.

The total of the items making up gross general revenue and gross general expenditure as analysed by economic classification and shown on Tables 1 and 2, does not agree with those appearing in Table 6 of Statistics Canada publication "National Income and Expenditure Accounts — Fourth Quarter and Preliminary Annual, 1970", Catalogue 13-001. The reasons for the difference are the adjustments mentioned above, and the fact that the National Accounts covers the calendar year 1970 whereas these statistics cover the fiscal year ending March 31, 1971.

Table 5. Transfers to Provincial Governments, Territories and Local Governments

Provincial Governments and Territories

Statutory subsidies.— Subsidies that are paid to provinces under the terms of confederation, as well as other small annual subsidies which have been introduced over the years.

Federal estate taxes.— These are the payments to those provinces that have abstained from succession duties and to Ontario and Quebec where there is partial abstention.

Established Programs (Interim Arrangements) Act.— These payments to Quebec are due to its withdrawal from joint programs such as: Hospital Insurance and Diagnostic Services, Old Age Assistance; Canada Assistance, and, other health and welfare programs.

Grants in lieu of taxes.— These are grants to those provinces that levy a real estate tax to provide services that are ordinarily provided by local governments.

Item 1 to 7 are classified as general purpose transfers, i.e. the receiving government can use the proceeds for any purpose. Items 9 to 72 are classified as specific purpose transfers which implies that the payments are directly related to some expenditure made, or to be made, by the province in connection with the program named. In Table 2, these specific transfers are classified to the function of expenditure to which they are related.

Local Governments

Grants in lieu of Taxes on Federal Property.— These provide a degree of compensation to municipalities because of their inability to levy taxes on Federal property. Items 75 and 76 are classified as general purpose transfers. Item 78 to 85 are classified as specific purpose transfers.

*Also
international transfers*

Transferts aux non-résidents.— Compriment les versements des pensions de sécurité de la vieillesse et les pensions d'anciens combattants versées aux ayants droit résidant à l'extérieur du Canada.

Autres éléments.— Il s'agit ici des dépenses qui n'entrent pas dans le cadre de la comptabilité nationale, ce qui comprend les achats de terrains et de biens d'immobilisation usagés. La comptabilité nationale qui se propose de mesurer la production, ne prend pas ces dépenses en compte car il s'agit de transferts de propriété. Il s'agit également ici d'éléments bien déterminés qui, dans la comptabilité nationale sont déduits des revenus, comme c'est le cas des versements destinés à combler le déficit des entreprises publiques.

Le total des éléments qui constituent les recettes générales brutes et les dépenses générales brutes selon la classification économique, (Tableaux 1 et 2) ne concorde pas avec ceux du Tableau 6 de la publication de Statistique Canada intitulée National Income and Expenditure Account — Fourth Quarter and Preliminary Annual 1970 (n° 13-001 au catalogue). Cette différence provient des ajustements susmentionnés, et du fait que la comptabilité nationale porte sur l'année civile 1970 alors que les présentes statistiques portent sur l'exercice clos le 31 mars 1971.

Tableau 5. Transferts aux administrations provinciales, territoriales et locales

Administrations provinciales et territoriales

Subventions statutaires.— Ce poste comprend les subventions versées aux provinces en vertu des ententes de la confédération ainsi que d'autres subventions annuelles peu importantes adoptées au fil des années.

Droits de succession.— Il s'agit des versements faits aux provinces qui ne perçoivent pas de droits de succession ainsi qu'à l'Ontario et au Québec qui n'en perçoivent qu'une partie.

Loi sur les programmes établis (arrangements provisoires).— Ces versements sont faits à la province de Québec parce qu'elle s'est retirée des programmes conjoints suivants: assurance-hospitalisation et services de diagnostic, assistance-vieillesse, assistance publique du Canada et autres services relevant des programmes de la santé et du bien-être.

Subventions tenant lieu d'impôts.— Il s'agit des indemnités accordées aux provinces qui perçoivent un impôt foncier destiné à financer des services normalement assurés par les municipalités.

Les montants qui figurent aux postes 1 à 7 sont considérés comme des transferts d'utilisation générale, c'est-à-dire qu'ils peuvent être utilisés au gré des administrations bénéficiaires. On considère le montant des postes 9 à 72 comme des transferts accordés dans un but précis, c'est-à-dire en relation directe avec une dépense engagée ou future bien déterminée de la province responsable des programmes. Au Tableau 2, ces transferts à usages précis ont été classés selon la fonction de dépense auxquelles ils se rapportent.

Administrations locales

Subventions tenant lieu d'impôts sur les propriétés fédérales.— Ces subventions assurent aux municipalités une certaine compensation pour leur incapacité d'assujettir les propriétés fédérales à l'impôt. Les postes 75 et 76 sont classés comme des transferts d'utilisation générale. Les postes 78 à 85 sont classés comme des transferts à usages précis.

Table 9 and 10 Reconciliation of Gross General Revenue and of Gross General Expenditure with Budgetary Revenue and Budgetary Expenditure per Public Accounts for Fiscal Year Ended March 31, 1971.

The revenue and expenditure data appearing in the public accounts of all levels of government require certain adjustments to permit intergovernment comparability. These tables present a summary of the adjustments made at the federal government level.

Tables 11 and 12 Reconciliation of Gross General Revenue and of Gross General Expenditure with Total Revenue and Total Expenditure on a National Accounts Basis for the Fiscal Year Ended March 31, 1971.

The differences shown in this reconciliation arise from conceptual differences between the series. The National Accounts are designed to measure production within a period for the whole economy, whereas the Financial Management series is designed to make the public accounts data of all governments comparable so that the cost of any service provided by government can be summarized. The following are explanations of some of these adjustments:

- (1) Contributions to non-trusteed government pension plans and the Unemployment Insurance Fund. The National Accounts treat employer and employee contributions as government tax revenue, and the payments from these funds as government expenditure. The Financial Management series regards these funds as part of government and their operations are included in these series. However, in the Financial Management series the governments contributions to these funds are eliminated from both revenue and expenditure as being payments by the governments to itself.
- (2) Adjustments re investment income. The investment income of the government per the National Accounts is made up of profits received from its own corporations less losses paid, interest on its other investments plus interest on its non-trusteed government pension plans and Unemployment Insurance Fund. The Financial Management series eliminates interest receipts on the non-trusteed government pension plans and the Unemployment Insurance Fund from expenditure on consolidation. Also the coverage of corporations whose profits are taken into the revenue by National Accounts differs from the coverage under the financial management concepts.
- (3) The Post Office is treated as a government enterprise by the National Accounts so its net surplus or deficit, only is brought into government investment income or expenditure. The Financial Management series regards the Post Office as being a part of government and so includes its revenue and its expenditure in the revenue and the expenditure accounts.
- (4) The government revenue from corporate income tax is on a cash basis in the Financial Management series, but National Accounts concepts require it to be on an accrual basis.
- (5) Sales revenue of the government is included in these statistics, but is deducted from the expenditure in the National Accounts.
- (6) Capital expenditure is shown by the National Accounts as part of savings, and in the Financial Management series as expenditure.

Tableaux 9 et 10 Concordance des recettes générales brutes et des dépenses générales brutes avec les recettes budgétaires et les dépenses budgétaires des Comptes publics, pour l'exercice clos le 31 mars 1971.

Les données sur les recettes et les dépenses, telles qu'elles figurent aux comptes publics des divers niveaux d'administration doivent être ajustées pour qu'on puisse les comparer. Ces tableaux présentent un résumé des ajustements établis au niveau de l'administration fédérale.

Tableaux 11 et 12 Concordance des recettes générales brutes et les dépenses générales brutes avec le total des revenus et le total des dépenses de la comptabilité nationale, pour l'exercice clos le 31 mars 1971.

Les différences mentionnées dans cette concordance proviennent de différences de concepts entre les séries. La comptabilité nationale se propose de mesurer la production d'une période pour l'ensemble de l'économie, alors que la série de la gestion financière est destinée à rendre comparables les données de la comptabilité publique de toutes les administrations et permettre de connaître le coût d'un service fourni par une administration publique. Voici l'explication de certains ajustements:

- (1) Contributions aux régimes de pensions non constitués en fonds fiduciaires de la fonction publique. La comptabilité nationale considère les contributions de l'employeur et de l'employé comme des recettes fiscales et les versements de ces caisses comme des dépenses. La série de la gestion financière considère que ces fonds appartiennent à l'administration publique et ne prend pas leurs opérations en compte. Cependant, dans la série de gestion financière on élimine les contributions de l'administration publique des recettes et des dépenses puisqu'on les considère comme des versements que l'administration se fait à elle-même.
- (2) Ajustements au titre des revenus de placements. Selon la comptabilité nationale, les revenus de placements des administrations publiques proviennent des bénéfices reçus de leurs propres entreprises moins les versements pour combler leurs déficits, l'intérêt provenant des autres placements, plus l'intérêt sur les régimes de pensions non constitués en fonds fiduciaires de la fonction publique et sur la caisse d'assurance-chômage. Lors de la consolidation des dépenses, la série de la gestion financière élimine les recettes sous forme d'intérêt provenant des régimes de pensions de la fonction publique non constitués en fonds fiduciaires et de la caisse d'assurance-chômage. À cause des différences de concepts, le nombre d'entreprises publiques dont les bénéfices sont inclus dans les revenus de la comptabilité nationale n'est pas le même que celui de la gestion financière.
- (3) Selon la comptabilité nationale, les Postes sont une entreprise publique et seuls leurs bénéfices ou déficits nets constituent pour l'administration publique des revenus ou des dépenses de placements. La série de la gestion financière considère les Postes comme faisant partie de l'administration et inclut donc ses recettes et ses dépenses dans les comptes des recettes et des dépenses.
- (4) Les recettes des administrations publiques provenant de l'impôt sur le revenu des sociétés sont prises en compte selon une comptabilité de caisse dans les séries de la gestion financière, alors que pour la comptabilité nationale elles doivent suivre la comptabilité d'exercice.
- (5) Les revenus provenant de la vente de biens et services des administrations publiques sont prises en compte dans les présentes statistiques mais elles sont déduites des dépenses dans la comptabilité nationale.
- (6) Dans la comptabilité nationale, les dépenses d'investissement font partie de l'épargne; tandis que dans les séries de gestion financière, elles font partie des dépenses.

TABLE 1. Gross General Revenue for Fiscal Year Ended March 31, 1971

TABLEAU 1. Recettes générales brutes, exercice clos le 31 mars 1971

Source and Economic Classification — Classement par source et classification économique

No.	Source classification — Classement par source	Gross general revenue — Recettes générales brutes	Economic classification — Classification économique						
			Direct taxes — Impôts directs		Indirect taxes — Impôts indirects	Transfers from — Transferts de		Invest- ment income — Revenu de place- ments	
			Persons — Particu- liers	Business — Entreprises		Persons — Particu- liers			
thousands of dollars — milliers de dollars									
<u>Taxes — Impôts</u>									
Income — Sur le revenu:									
1 Personal(1) — Particuliers(1)	6,395,232	6,395,232							
2 Corporations(1) — Sociétés(1)	2,426,428		2,426,428						
3 On certain payments and credits to non-residents — Sur certains versements et crédits au non- résidents	258,151		258,151						
4 General sales taxes(1) — Taxes générales de vente(1)	2,281,350			2,281,350					
5 Alcoholic beverages — Boissons alcooliques	359,855			359,855					
6 Tobacco — Tabac	527,331			527,331					
7 Other commodities and services — Autres biens et ser- vices	72,997			72,997					
8 Customs duties — Droits de douane	814,544			814,544					
9 Estate taxes — Droits de succession	119,835	119,835							
10 Unemployment insurance contributions — Cotisations d'assurance-chômage	495,199	495,199							
11 Universal pension plan levies — Cotisations au régime de pensions universel	813,050	813,050				6,770			
12 Other — Autres	6,770								
13 Taxes — Total — Impôts	14,570,742	7,823,316	2,684,579	4,062,847					
<u>Natural resource revenue — Revenus des ressources naturelles</u>									
14 Other — Autres	7,806			4,661			1,014	2,131	
<u>Privileges, licences and permits — Priviléges, licences et permis</u>									
15 Other — Autres	30,543	3,970		10,171			33	16,369	
<u>Sales of goods and services — Ventes de biens et services</u>									
16 Institutional — Établissements publics	2,308							2,308	
17 Intergovernment — Secteur public:									
18 Police	41,782						41,782		
General — Générales	441,428		410				284	440,734	
19 Sales of goods and services — Total — Vente de biens et services	485,518		410				284	484,824	
<u>Return on investments — Produits des placements</u>									
20 Remittances from own enterprises(2) — Bénéfices versés par les propres entreprises(2)	13,055						13,055		
21 Interest — Intérêts	760,115						760,115		
22 Foreign exchange fund — Fonds des changes	175,485						175,485		
23 Return on investment — Total — Produits des place- ments	948,655						948,655		
<u>Other revenue from own sources — Autres revenus de propres sources</u>									
24 Contributions to non-trusted public service pension plans — Cotisations au régime de pensions non- constituées en fonds fiduciaires de la fonction publique	139,918	133,274	6,644						
25 Postal revenue — Revenu postal	418,178							418,178	
26 Bullion and coinage — Lingots et monnayage	19,346							19,346	
27 Fines and penalties — Amendes et pénalités	8,527		1,567	4,122			2,836	2	
28 Miscellaneous — Divers	6,898							6,898	
29 Other revenue from own sources — Total — Autres revenus de propres sources	593,467	133,274	8,211	4,122			2,836	445,024	
30 Gross general revenue from own sources — Total — Revenus généraux brutes de propres sources	16,636,731	7,960,560	2,693,200	4,081,801			2,836	949,986	948,348
<u>Specific purpose transfers from other levels of govern- ment — Transferts à usages précis versés par d'autres niveaux de l'administration publique</u>									
31 Provincial governments — Administrations publiques provinciales:									
Education — Éducation:									
Primary and secondary — Primaire et secondaire	735					735			
<u>Agriculture, trade and industry, and tourism — Agricul- ture, commerce et industrie et tourisme</u>									
32 Agriculture	4,590					4,590			
33 Specific purpose transfers from other levels of government — Transferts à usages précis versés par d'autres niveaux d'administration publique	5,325					5,325			
34 Gross general revenue — Total — Recettes géné- rales brutes	16,642,056	7,960,560	2,693,200	4,081,801	5,325	2,836	949,986	948,348	

(1) Includes old age security taxes. — Comprend l'impôt de sécurité de la vieillesse.

(2) See Table 6 for analysis. — Voir analyse, Tableau 6.

TABLE 2. Gross General Expenditure for Fiscal Year Ended March 31, 1971

TABLEAU 2. Dépenses générales brutes, exercice clos le 31 mars 1971

Functional and Economic Classification — Classement par fonction et classification économique

No.	Functional classification — Classement par fonction	Gross general expenditure — Dépenses générales brutes	Economic classification — Classification économique							
			Goods and services — Biens et services		Transfer payments to — Transferts aux					
			Salaries and wages — Rémunération	Other — Autres	Provincial governments and territories(1)	Local governments(1) — Administrations publiques provinciales et territoriales(1)	Persons and non-commercial institutions — Particuliers et aux établissements sans but lucratif	Business	Non-residents — Sociétés — Non-résidents	Other items — Autres éléments
thousands of dollars — milliers de dollars										
1	General government — Administration générale: Executive and legislative — Exécutif et législatif	34,483	21,122	13,116				245		
2	Administrative — Administratif	549,528	266,628	282,789				111		
3	Contributions to trustee and pension payments from non-trusteed public service pension plans — Cotisations aux régimes de pensions constitués en fonds fiduciaires et aux régimes de pensions non-constitués en fonds fiduciaires de la fonction publique	228,889	521	28,819				199,549		
4	Other — Autres	178,274	42,597	83,857	50,155			1,665		
5	General government — Total — Administration générale	991,174	330,868	408,581	50,155			201,570		
Protection of persons and property — Protection de la personne et de la propriété:										
6	National defence — Défense nationale	1,724,548	984,003(2)	740,125				420		
7	Courts of law — Tribunaux judiciaires	25,589	19,936	5,648				5		
8	Correctional services — Services correctionnels	70,153	43,745	26,408						
9	Police	167,821	112,050	55,769				2		
10	Regulatory services — Services de réglementation	25,242	17,800	7,337				105		
11	Other — Autres	20,962	12,614	3,723	4,500	75		50		
12	Protection of persons and property — Total — Protection de la personne et de la propriété	2,034,315	1,190,148	839,010	4,500	75		582		
Transportation and communications — Transports et communications:										
13	Air	186,634	113,759	69,473	9	2,075	35	1,283		
14	Road — Route	69,099	1,797	9,119	44,690	9,107	28	4,358		
15	Rail — Voie ferrée	90,310		271				6,620	83,419	
16	Water — Eau	149,089	49,778	93,135				12	6,164	
17	Telecommunications — Télécommunications	69,728	12,407	57,311				10		
18	Postal services — Services postaux	449,127								449,127(3)
19	Other — Autres	17,866	11,413	6,337		74		42		
20	Transportation and communications — Total — Transports et communications	1,031,853	189,154	235,646	44,699	11,256	6,747	95,224		449,127
Health — Santé:										
21	Hospital care — Soins hospitaliers	738,210		2,432	735,778					
22	Medical care — Soins médicaux	466,798	219	186	438,657			27,738		
23	Preventive services — Services préventifs	45,758	17,970	10,118	15,313			2,357		
24	Other — Autres	56,838	26,782	29,883				173		
25	Health — Total — Santé	1,307,604	44,971	42,617	1,189,748			30,268		
Social Welfare — Bien-être social:										
26	Universal pension plans — Régime de pensions universel	89,236						89,236		
27	Old age security — Sécurité de la vieillesse	1,907,226						1,883,624		23,600
28	Veterans' benefits — Prestations aux anciens combattants	408,970	73,794	19,142				298,234		17,800
29	Unemployment insurance — Assurance-chômage	837,601	41,131	12,771				783,699		
30	Family and youth allowances — Allocations familiales et aux jeunes	615,898						615,898		
31	Assistance to disabled, handicapped, unemployed and other needy individuals(3) — Assistance aux invalides, handicapés, chômeurs et autres personnes nécessiteuses(3)	559,905			403,108			156,797		
32	Other — Autres	77,611	15,115	8,572	5,736			48,188		
33	Social welfare — Total — Bien-être social	4,496,445	120,049	60,425	6,000,118			3,875,579		1,500

See footnotes at end of table. — Voir notes à la fin du tableau.

TABLE 2. Gross General Expenditure for Fiscal Year Ended March 31, 1971 - Continued

TABLEAU 2. Dépenses générales brutes, exercice clos le 31 mars 1971 - suite

Functional and Economic Classification - Classement par fonction et classification économique

No.	Functional classification - Classement par fonction	Gross general expenditure - Dépenses générales brutes	Economic classification - Classification économique							
			Goods and services - Biens et services		Transfer payments to - Transferts aux					
			Salaries and wages - Rémunération	Other - Autres	Provincial governments and territories(1) - Administrations publiques provinciales et territoriales(1)	Local governments(1) - Administrations publiques locales(1)	Persons and non-commercial institutions - Particuliers et aux établissements sans but lucratif	Business - Sociétés	Non-residents - Non-résidents	Other items - Autres éléments
thousands of dollars - milliers de dollars										
34	Education - Éducation:									
34	Primary and secondary - Primaire et secondaire	179,386	41,359	129,058	3,592	5,377				
35	Post-secondary - Postsecondaire	571,181			558,568					
36	Special retraining services - Services spéciaux de recyclage									
37	Other - Autres	107,729		107,729						
37		14,075	168	6,459	6,324					
38	Education - Total - Éducation	872,371	41,527	243,246	568,484	5,377	13,737			
39	Natural resources - Ressources naturelles:									
39	Fish and game - Pêche et chasse	71,241	29,604	26,379	1,482		65	13,711		
40	Forests - Forêts	22,998	15,390	6,760	693		155			
41	Mines	70,305	30,739	19,810	4,050		505	15,201		
42	Water power - Énergie hydraulique	50,992	20,631	28,280	1,502		579			
43	Other - Autres	56,553	12,282	27,071	16,230		970			
44	Natural resources - Total - Ressources naturelles	272,089	108,646	108,300	23,957		2,274	28,912		
45	Agriculture, trade and industry and tourism - Agriculture, commerce et industrie et tourisme:									
45	Agriculture	447,213	85,344	136,327	58,203		10,177	157,162		
45	Trade and industry - Commerce et industrie	360,224	29,052	128,479	97,296		856	104,041		
47	Tourism - Tourisme	11,161	2,368	8,743			50			
48	Agriculture, trade and industry and tourism - Total - Agriculture, commerce et industrie et tourisme	818,598	116,764	273,549	155,999		11,083	261,203		
49	Environment - Environnement:									
49	Water purification and supply - Purification et distribution de l'eau	445			445					
50	Sewage collection and disposal - Captage et écoulement des saux vannes	8,297					8,297			
51	Environment - Total - Environnement	8,742			445		8,297			
52	Recreation and culture - Loisirs et culture:									
52	Recreational facilities - Installations de récréation	48,780	17,556	26,113	5,068		43			
53	Cultural facilities - Installations culturelles	44,085	11,274	14,003			18,808			
54	Other - Autres	20,574	8,676	11,316			582			
55	Recreation and culture - Total - Loisirs et culture	113,439	37,506	51,432	5,068		19,433			
56	Labour, employment and immigration - Travail, emploi et immigration:									
56	Labour and employment - Travail et emploi	126,081	69,549	43,142			13,390			
57	Immigration	31,386	18,244	8,699	2,520			1,923		
58	Labour, employment and immigration - Total - Travail, emploi et immigration	157,467	87,793	51,841	2,520			15,313		
59	Housing - Logement:									
59	General assistance - Aide générale	40,952		14,100	895		25,957			
60	Foreign affairs and international assistance - Affaires extérieures et aide internationale	289,123	31,037	249,415				8,671		
61	Supervision and development of regions and localities - Surveillance et aménagement des régions et des localités	57,684	20,853	36,831						

Note(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Gross General Expenditure for Fiscal Year Ended March 31, 1971 - Concluded

TABLEAU 2. Dépenses générales brutes, exercice clos le 31 mars 1971 - fin

Functional and Economic Classification - Classement par fonction et classification économique

No.	Functional classification - Classement par fonction	Gross general expenditure - Dépenses générales brutes	Economic classification - Classification économique							Other items - Autres éléments	
			Goods and services - Biens et services		Transfer payments to - Transferts aux						
			Salaries and wages - Rémunération	Other - Autres	Provincial governments and territories(l) - Administrations publiques prévén-ciales et territoriales(l)	Local governments(l) - Administrations publiques locales(l)	Persons and non-commercial institutions - Particuliers et aux établissements sans but lucratif	Business - Sociétés	Non-residents - Non-résidents		
thousands of dollars - milliers de dollars											
62	Research establishments - Établissements de recherches	383,563	81,134	230,779				64,794	6,856		
63	General purpose transfers to other levels of government - Transferts de nature générale à d'autres niveaux d'administration publique	31,794			31,794						
64	Statutory subsidies - Subventions statutaires										
65	Federal estate tax - Droit de succession fédéral	60,382			60,382						
66	Federal corporation income tax on privately-owned public utilities - Impôt fédéral sur le revenu des sociétés privées exploitant des services d'utilité publique	24,116			24,116						
67	Equaization - Péréquation	927,036			927,036						
68	Established programs (Interim Arrangements) Act - Loi sur les programmes établis (arrangements provisoires)	185,618			185,618						
69	Grants in lieu of taxes - Subventions tenant lieu d'impôts	54,847			54,847	1,835	53,012				
	Other - Autres	35,124			35,124	34,424	700				
70	General purpose transfers to other levels of government - Total - Transferts de nature générale à d'autres niveaux d'administration publique	1,318,917				1,265,205	53,712				
71	Transfers to own enterprises - Transferts aux propres entreprises	255,599						166,000		89,599(4)	
72	Debt charges - Service de la dette:										
73	Interest - Intérêts	1,189,774			11,597			1,178,177			
	Other - Autres	42,839			4,146					38,693	
74	Debt charges - Total - Service de la dette ..	1,232,613		15,743				1,178,177		38,693	
75	Other - Autres	45,397	693	37,364				7,340			
76	Gross general expenditure - Total - Dépenses générales brutes	15,727,945	2,411,134	2,878,939	3,720,519	104,674	5,435,665	558,195(5)	41,400	577,419	
77	Transfers to other levels of government - Total - Transferts à d'autres niveaux d'administration publique	(3,825,193)			(3,720,519)	(104,674)					

(1) See Table 5 for analysis by province. - Pour l'analyse par province, voir Tableau 5.

(2) Includes 712,318 in respect of pay and allowances, defence forces. - Comprend 712,318 au titre des soldes et indemnités des militaires.

(3) The Post Office is treated as a government enterprise for National Accounts purposes, hence that Department's expenditure, including salaries and wages of 253,968, is offset against remitted profits in the National Accounts. - Dans la Comptabilité nationale, les Postes sont considérées comme une entreprise publique fédérale et ses dépenses y compris les rémunérations de 253,968 sont déduites des bénéfices versés.

(4) Offset against remitted profits in the National Accounts. - Dans la Comptabilité nationale, se soustrait aux débits des bénéfices versés.

(5) Includes subsidies 436,205 and capital assistance 121,990. See commentary page 9. - Comprend les subventions au montant de 436,205 et une aide sous forme de subventions au montant de 121,990. Voir commentaire, page 9.

(6) Includes proceeds of loan 21,779. - Comprend 21,779 pour l'acquisition de dettes.

TABLE 3. Assets and Liabilities as at March 31, 1971

TABLEAU 3. Actif et passif au 31 mars 1971

No.		Thousands of dollars Milliers de dollars
<u>Assets — Actif</u>		
Cash on hand and on deposit — Encaisse et dépôts à vue:		
	Canadian currency — Dollars canadiens:	
1	On hand — Encaisse	351,267
2	On deposit — Dépôts à vue	1,238,362
Foreign currency — Devises étrangères:		
3	On deposit — Dépôts à vue	79,902
4	Sub-total — Total partiel	1,669,531
Receivables (other than loans and advances) — À recevoir (autres qu'emprunts et avances):		
	Inter-government — Secteur public:	
5	Provincial governments — Administrations provinciales	5,704
6	Local governments — Administrations locales	290
7	Foreign governments — Gouvernements étrangers	193
8	Interest — Intérêts	160,989
9	Other — Autres	110,123
10	Sub-total — Total partiel	277,299
Loans and advances — Prêts et avances:		
	Inter-government — Secteur public:	
11	Foreign exchange fund — Fonds de change	4,578,424
12	Own government enterprises — Propres entreprises publiques	8,820,551
13	Provincial governments — Administrations provinciales	411,359
14	Local governments — Administrations locales	19,469
15	Foreign governments — Gouvernements étrangers	1,761,220
16	Other — Autres	2,123,695
		(85)
17	Sub-total — Total partiel	17,714,718
Canadian investments — Placements canadiens:		
	Bonds — Obligations:	
18	Own government — Propre administration	84,628(1)
19	Provincial government (issued or guaranteed by) — Administrations provinciales (émises ou garanties par)	3,686,129
20	Provincial government enterprises — Entreprises publiques provinciales	7,550
21	Local governments (issued or guaranteed by) — Administrations locales (émises ou garanties par)	7,221
22	Other — Autres	28,779
23	Mortgages — Hypothèques	23,727
	Capital stock — Capital-actions:	
	Intergovernment — Secteur public:	
24	Own government enterprises — Propres entreprises publiques	1,342,848
25	Other — Autres	1,086,215
26	Sub-total — Total partiel	6,267,097
27	Foreign investments — Placements étrangers	162,288
28	Deferred charges — Frais reportés	175,145
29	Other assets — Autres éléments d'actif	706,718
30	Assets — Total — Actif	26,972,796

See footnote(s) at end of table — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Assets and Liabilities as at March 31, 1971 - Concluded

TABLEAU 3. Actif et passif au 31 mars 1971 - fin

No.		Thousands of dollars Milliers de dollars
<u>Assets - Concluded - Actif - fin</u>		
Deficit - Déficit:		
31	Balance as at March 31, 1970 - Solde au 31 mars 1970	6,216,202
32	Deduct - Déduire:	
32	Surplus for the year - Excédent de l'année	914,111
33	Non-relevant revenue and expenditure adjustment (net) - Ajustement (net) des sommes n'ayant pas trait aux recettes et dépenses	20,649
34	Balance as at March 31, 1971 - Solde au 31 mars 1971	5,281,442
<u>Liabilities - Passif</u>		
Payables - À payer:		
35	Outstanding cheques - Chèques en circulation	895,314
36	Accounts payable - Comptes à payer	623,562
37	Matured debt outstanding - Crédences échues en circulation	32,729
38	Interest - Intérêts	821,211
39	Other - Autres	3,708,400
40	Sub-total - Total partiel	6,081,216
41	Loans and advances - Emprunts et avances	253,424
42	Treasury bills - Bons du trésor	3,735,000
43	Canada Savings bonds - Obligations d'épargne du Canada	7,804,602
Other bonds - Autres obligations:		
44	Intergovernment - Secteur public:	
44	Issued to own government - Émises au profit de propre administration	84,628(1)
45	Issued to others - Émises au profit d'autres	9,636,212
46	Sub-total - Total partiel	9,720,840
Notes - Billets:		
47	Issued to others - Émis à d'autres	642,049
Deposits and other liabilities - Dépôts et autres éléments de passif:		
48	Intergovernment - Secteur public:	
48	Provincial governments - Administrations provinciales	86,618
49	Other deposits - Autres dépôts	1,634,673
50	Other liabilities - Autres éléments de passif	2,295,816
51	Sub-total - Total partiel	4,017,107
52	Liabilities - Total - Passif	32,254,238

(1) Excludes bonds held as investments by: Bank of Canada, 3,620,072; Canada Council, 5,610; National Battlefields Commission, 32; and, the Unemployment Insurance Commission, 315,000; total, 3,940,714. These amounts are included in Tables 15, 16, 17, 18 and 19 which provide various analyses of unmatured bonded debt. - À l'exclusion des obligations détenues à titre de placements par: Banque du Canada 3,620,072; du Conseil des arts du Canada 5,610; de la Commission des champs de bataille nationaux 32; de la Commission d'assurance-chômage 315,000; total 3,940,714. Ces montants sont inclus dans les Tableaux 15 à 19 qui fournissent diverses analyses de la dette obligataire non échue.

TABLE 4. Sources and Uses of Funds for Fiscal Year Ended March 31, 1971

TABLEAU 4. Sources et emplois des fonds, exercice clos le 31 mars 1971

No.		Millions of dollars — Millions de dollars
	Sources of funds — Sources des fonds:	
1	Current operations — Opérations en cours:	
	Financial Management Surplus for year — Excédent selon la gestion financière pour l'année en cours	914
2	Non-relevant revenue and expenditure items (net) — Postes n'ayant pas trait aux recettes et dépenses (nette)	21
		935
	Transactions with persons and business — Opérations avec les particuliers et les sociétés:	
3	Increase in — Augmentation des:	
	Savings bonds outstanding — Obligations d'épargne en circulation	1,226
4	Other bonds outstanding — Autres obligations en circulation	666
5	Treasury bills outstanding — Bons du trésor en circulation	840
6	Current liabilities — Passif exigible	678
7	Notes payable — Effets à payer	263
8	Loans and advances payable — Emprunts et avances à payer	119
		3,792
9	Less — Moins:	
10	Increase in — Augmentations des:	
	Loans and advances receivable — Prêts et avances à recevoir	1,155
11	Other Canadian investments — Autres placements Canadiens	232
	Current assets — Actif réalisable	34
		1,421
12	Foreign transactions — Opérations étrangères:	
	Decrease in foreign loans and advances receivable — Diminution des prêts et avances étrangers à recevoir	639
13	Less — Moins:	
	Increase in other foreign investments — Augmentation des autres placements étrangers	23
14	Decrease in holdings of bonds and loans and advances of local Governments — Diminution de la participation en obligation et prêts et avances des administrations locales	3
15	Decrease in holdings of bonds of Provincial Government enterprises — Diminution de la participation en obligation des entreprises publiques provinciales	2
		5
16	Uses of funds — Emplois des fonds:	
	Increase in advances to the Foreign Exchange Fund — Augmentation des avances au fonds des changes	1,358
17	Transactions with Provincial Governments — Opérations avec les administrations provinciales:	
	Increase in advances from the Canada Pension Plan — Augmentation des avances provenant du régime de pensions du Canada	862
18	Increase in loans and advances receivable — Augmentation des prêts et avances à recevoir	81
19	Decrease in other deposits and liabilities payable — Diminution des autres dépôts et passif à payer	88
		1,031
20	Less — Moins:	
	Decrease in current assets — Diminution de l'actif réalisable	26
		1,005
21	Transactions with own enterprises — Opérations avec propres entreprises:	
22	Increase in loans and advances receivable — Augmentation des prêts et avances à recevoir	935
	Increase in investment in capital stock — Augmentation des placements en capital-actions	46
		981
23	Decrease in holdings of own liabilities less decrease in holdings of own assets — Diminution de participation en passifs propres moins diminution dans la participation en actifs propres	22
24	Net increase in other assets less other liabilities — Augmentation (nette) des autres éléments d'actif moins autres éléments du passif	45
25	Net increase in funds during the year — Augmentation (nette) des fonds durant l'année en cours	516
26	Represented by — Représentées par:	
	Increase in cash on hand — Augmentation de l'encaisse	113
27	Increase in bank deposits — Augmentation des dépôts dans les banques	427
		540
28	Less — Moins:	
	Decrease in holdings of foreign currency on deposit — Diminution de la participation en devises étrangères	24
		516

TABLE 5. Transfers to Provincial Governments, Territories and Local Governments for Fiscal Year Ended March 31, 1971

No.		Item number Table 2 — Postes du Tableau 2	Nfld. — T.-N.	P.E.I. — Î. P.É.	N.S. — N.-É.	N.B. — N.-B.	Qué. —	Ont. —	Man. —
thousands of dollars									
<u>Provincial governments and territories</u>									
	General purpose transfers:								
1	Statutory subsidies	63	9,656	657	2,132	1,745	4,023	4,624	2,132
2	Federal estate tax	64	453	205	3,363	1,693	12,994	26,330	4,386
3	Federal corporation income tax on pri- vately-owned public utilities.	65	1,030	212	1,642	112	3,031	10,578	736
4	Equalization	66	93,674	21,923	90,325	79,861	545,038	2,053	52,299
5	Established Programs (Interim Arrange- ments) Act.	67	—	—	—	—	185,618	—	—
6	Grants in lieu of taxes	68	—	—	—	1,784	—	—	—
7	Other	69	—	—	—	—	—	—	—
8	Total general purpose transfers	70	104,813	22,997	97,462	85,195	750,704	43,582	59,553
	Specific purpose transfers:								
9	General government: Other	4	123	101	734	3,695	29,987	12,164	850
10	Protection of persons and property: Other (civil emergency measures)	11	82	21	112	1,533	843	1,077	144
	Transportation and communications:								
11	Air	13	—	—	—	—	—	—	—
	Road:								
12	Trans-Canada highway	9,607	88	1,456	4,153	13,600	5,674	947	
13	Railway grade crossing fund	1	4	—	81	2,494	1,232	4	
14	Total road	14	9,608	92	1,456	4,234	16,094	6,906	951
15	Total transportation and communica- tions.	20	9,608	92	1,456	4,234	16,094	6,906	951
	Health:								
	Hospital care:								
16	Hospital insurance and diagnostic services	24,002	4,829	37,498	28,077	—	368,786	46,894	
17	Professional training	55	20	83	69	—	699	103	
18	Total hospital care	21	24,057	4,849	37,581	28,146	—	369,485	46,997
	Medical care:								
19	Health resources fund	101	4	376	170	8,743	19,465	761	
20	Medical rehabilitation and crippled children	3	10	47	39	74	82	106	
21	Medical care act	12,257	808	17,754	3,427	56,126	174,452	23,194	
22	Total medical care	32	12,361	813	18,177	3,636	64,543	153,939	20,081

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 5. Transferts aux administrations publiques provinciales, territoriales et locales, exercice clos le 31 mars 1971

Sask.	Alta. — Alb.	B.C. — C.-B.	Sub-total — Total partiel	Yukon	N.W.T. — T. N.-O.	Total		N°
milliers de dollars								
<u>Administrations publiques provinciales et territoriales</u>								
2,144	3,008	1,673	31,794	—	—	31,794	Transferts de nature générale:	
3,622	7,336	—	60,382	—	—	60,382	Subventions statutaires	1
23	6,023	512	23,896	180	40	24,116	Droit de succession fédéral	2
42,123	— 260	—	927,036	—	—	927,036	Impôt fédéral sur le revenu des sociétés privées exploitant des services d'utilité publique.	3
—	—	—	185,618	—	—	185,618	Péréquation	4
—	—	51	1,835	—	—	1,835	Loi sur les programmes établis (arrangements provisoires).	5
—	—	—	—	5,742(1)	28,682(1)	34,424	Subventions tenant lieu d'impôts	6
47,912	16,107	2,236	1,230,561	5,922	28,722	1,265,205	Autres	7
							Total, transferts de nature générale	8
597	865	1,039	50,155	—	—	50,155	Transferts à usages précis:	
							Services généraux d'administration publique:	
127	234	309	4,482	—	18	4,500	Autres	9
							Protection de la personne et de la propriété:	
							Autres (mesures civiles d'urgence)	10
—	—	—	—	9	—	9	Transport et communications:	
1,263	916	1,869	39,573	—	—	39,573 ✓	Air	11
125	485	691	5,117	—	—	5,117 ✓	Route:	
							Route transcanadienne	12
							Caisse des passages à niveau	13
1,388	1,401	2,560	44,690	—	—	44,690	Total, route	14
1,388	1,401	2,560	44,690	9	—	44,699	Total, transports et communications	15
							Santé:	
43,982	82,521	95,475	732,064	729	1,530	734,323 ✓	Soins hospitaliers:	
100	130	193	1,452	—	3	1,455	Assurance-hospitalisation et services de diagnostic.	16
							Formation professionnelle	17
44,082	82,651	95,668	733,516	729	1,533	735,778	Total, soins hospitaliers	18
							Soins médicaux:	
1,730	4,860	1,290	37,500	—	—	37,500 ✓	Fonds des ressources sanitaires	19
11	79	209	660	—	—	660 ✓	Réadaptation fonctionnelle et aux enfants infirmes.	20
22,470	38,074	51,935	400,497	—	—	400,497 ✓	Loi sur les soins médicaux	21
24,211	43,013	53,434	438,657	—	—	438,657	Total, soins médicaux	22

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Transfers to Provincial Governments, Territories and Local Governments for Fiscal Year Ended March 31, 1971 - Continued

No.		Item number Table 2 — Postes du Tableau 2	Nfld — T.-N.	P.E.I. — Î. P.É.	N.S. — N.É.	N.B. — N.B.	Qué.	Ont.	Man.
thousands of dollars									
<u>Provincial governments and territories —</u>									
<u>Continued</u>									
Health — Concluded:									
Preventative services:									
23	General public health		274	85	310	262	383	3,269	378
24	Tuberculosis control		46	11	35	28	178	237	40
25	Mental health		117	44	163	139	—	1,362	303
26	Cancer control		—	9	36	30	—	310	—
27	Child and maternal health		17	9	40	35	334	—	—
28	Public health research		98	62	221	55	772	643	495
29	Total preventative services	23	552	220	805	549	1,667	5,821	1,216
30	Total health	25	36,970	5,891	56,563	32,331	66,610	569,305	72,274
Social welfare:									
Assistance to disabled, handicapped, unemployed and other needy individuals:									
31	Old age assistance		— 12	— 1	— 11	— 8	— 54	— 23	— 11
32	Blind persons allowances		248	33	339	289	— 1	81	129
33	Disabled persons allowances		61	30	488	1,103	— 4	2,948	995
34	Canada assistance plan		21,967	3,766	16,743	15,242	—	176,377	28,187
35	Other		7	23	155	31	218	279	117
36	Total assistance to disabled, handicapped, unemployed and other needy individuals.	31	22,271	3,851	17,714	16,657	159	179,662	29,417
37	Other	32	944	—	44	—	17	3,353	754
38	Total social welfare	33	23,215	3,851	17,758	16,657	176	183,015	30,171
Education:									
39	Primary and secondary	34	—	—	—	1,000	—	—	—
Post-Secondary:									
40	Capital assistance in providing training facilities (Adult Occupational Training Act).		8,574	2,188	9,384	10,985	76,523	7,758	19,054
41	Post-secondary education		5,905	13,850	1,341	7,590	114,115	143,409	17,454
42	Total post-secondary	35	14,479	16,038	10,725	18,575	190,638	151,167	36,508
Other:									
43	Canada student loans act		—	—	—	—	5,350	—	—
44	Language texts for citizenship classes.		—	—	—	—	33	63	5
45	Citizenship and language instructions for immigrants.		1	—	—	—	32	791	6
46	Total other	37	1	—	—	—	5,415	854	11
47	Total education	38	14,480	16,038	10,725	19,575	196,053	152,021	36,519

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 5. Transferts aux administrations publiques provinciales, territoriales et locales,
exercice clos le 31 mars 1971 - suite

Sask.	Alta. — Alb.	B.C. — C.-B.	Sub-total — Total partiel	Yukon	N.W.T. — T. N.-O.	Total		
milliers de dollars								
N°								
							<u>Administrations publiques provinciales et territoriales - suite</u>	
							Santé - fin:	
							Services préventifs:	
474	608	787	6,830	—	49	6,879	Hygiène publique générale	23
34	57	77	743	8	—	751	Lutte anti-tuberculeuse	24
243	309	402	3,082	18	—	3,100	Hygiène mentale	25
—	—	—	385	—	—	385	Lutte contre le cancer	26
—	129	46	610	—	—	610	Hygiène maternelle et infantile	27
493	256	493	3,588	—	—	3,588	Recherche sur l'hygiène publique	28
1,244	1,359	1,805	15,238	26	49	15,313	✓ Total, services préventifs	29
69,537	127,023	150,907	1,187,411	755	1,582	1,189,748	✓ Total, santé	30
							Bien-être social:	
							Aide aux invalides, handicapés, chômeurs et autres personnes nécessiteuses:	
— 10	— 16	— 13	— 159	—	— 1	— 160	✓ Assistance-vieillesse	31
39	165	286	1,608	2	20	1,630	Allocations aux aveugles	32
666	1,188	1,331	8,806	3	15	8,824	Allocations aux invalides	33
20,621	39,284	68,207	390,394	833	416	391,643	Régime d'assistance publique du Canada	34
87	71	138	1,126	—	45	1,171	Autres	35
21,403	40,692	69,949	401,775	838	495	403,108	✓ Total, assistance aux invalides, handicapés, chômeurs et autres personnes nécessiteuses	36
163	419	—	5,694	21	21	5,736	✓ Autres	37
21,566	41,111	69,949	407,469	859	516	408,844	✓ Total, bien-être social	38
							Éducation:	
							Primaire et secondaire	
							Postsecondaire:	
—	—	2,459	3,459	133	—	3,592	✓ Aide d'équipement destiné à la formation (Loi sur la formation professionnelle des adultes)	40
13,766	1,404	19,863	169,499	—	800	170,299	✓ Formation postsecondaire	41
15,072	54,069	15,464	388,269	—	—	388,269	✓ Total, postsecondaire	42
28,838	55,473	35,327	557,768	—	800	558,568		
							Autres:	
							Loi canadienne sur les prêts aux étudiants	
—	—	—	5,350	—	—	5,350	Manuels d'enseignement de langues pour la formation civique	43
1	8	—	110	—	—	110	Cours de formation civique et enseignement de langues pour les immigrants	44
5	—	29	864	—	—	864	✓ Total, autres	45
6	8	29	6,324	—	—	6,324	✓ Total, éducation	46
28,844	55,481	37,815	567,551	133	800	568,484	✓ Total, éducation	47

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Transfers to Provincial Governments, Territories and Local Governments for Fiscal Year
Ended March 31, 1971 - Continued

No.		Item number Table 2 — Postes de Tableau 2	Nfld. — T.-N.	P.E.I. — Î. P.É.	N.S. — N.-É.	N.B. — N.-B.	Qué. —	Ont. —	Man. —
thousands of dollars									
<u>Provincial government and territories —</u>									
<u>Continued</u>									
Specific purpose transfers — Continued:									
	Natural resources:								
	Fish and game:								
48	Assistance in construction of fishing vessels.	621	37	109	271	—	9	3	
49	Relocating families from isolated fishing areas.	168	—	—	—	—	—	—	
50	Total fish and game	39	789	37	109	271	—	9	3
51	Forest	40	693	—	—	—	—	—	
52	Mines	41	—	—	—	4,050	—	—	
53	Water power	42	—	—	—	—	—	396	201
	Other:								
54	Northern development	—	—	—	—	—	—	—	
55	New Brunswick-Quebec power intertie	—	—	—	—	2,500	—	—	
56	Okanagan flood control	—	—	—	—	—	—	—	
57	Total other	43	—	—	—	2,500	—	—	
58	Total natural resources	44	1,482	37	109	6,821	—	405	204
	Agriculture, trade and industry and tourism:								
	Agriculture:								
59	Agriculture and rural development ..	365	11,515	1,240	7,607	13,938	4,889	5,747	
60	Crop insurance	—	20	17	—	920	398	867	
61	4-H Clubs	4	4	9	3	19	68	15	
62	Land surveying and mapping	59	130	368	317	—	—	—	
63	Assistance re livestock shipments to the Royal Winter fair.	—	2	1	1	3	—	12	
64	Rabies control	—	—	—	1	4	39	—	
65	Farm labour agreements	—	2	5	2	35	56	13	
66	Total	45	428	11,673	1,640	7,931	14,919	5,450	6,654
67	Trade and industry	46	33,487	—	10,215	26,605	24,511	—	1,628
68	Total agriculture, trade and industry and tourism.	48	33,915	11,673	11,855	34,536	39,430	5,450	8,282
	Environment:								
69	Water purification and supply	49	—	—	—	—	15	—	
	Recreation and culture:								
70	Recreation facilities	52	—	—	—	—	—	—	5,000
	Labour, employment and immigration:								
71	Immigration	57	28	13	54	38	472	1,237	123
	Housing:								
72	General assistance	59	872	—	—	—	—	—	
73	Total specific purpose transfers		120,775	37,717	99,366	119,420	349,680	931,580	154,518
74	Total transfers to provincial governments and territories.	77	225,588	60,714	196,828	204,615	1,100,384	975,162	214,071

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 5. Transferts aux administrations publiques provinciales, territoriales et locales,
exercice clos le 31 mars 1971 - suite

Sask.	Alta. — Alb.	B.C. — C.-B.	Sub-total — Total partiel	Yukon	N.W.T. — T. N.-O.	Total	
milliers de dollars							
—	—	—	—	—	—	—	<u>Administrations publiques provinciales et territoriales — suite</u>
—	—	—	—	—	—	—	Transferts à usages précis — suite:
—	—	—	—	—	—	—	Ressources naturelles:
—	—	264	1,314	—	—	1,314	Pêche et chasse: Aide à la construction de bateaux de pêche
—	—	—	168	—	—	168	Relogement des familles venant des régions de pêche isolées.
—	—	264	1,482	—	—	1,482	Total, pêche et chasse
—	—	—	693	—	—	693	Forêts
—	—	—	4,050	—	—	4,050	Mines
—	—	905	1,502	—	—	1,502	Énergie hydraulique
—	—	—	—	—	13,686	13,686	Autres: Développement du Nord canadien
—	—	—	2,500	—	—	2,500	Liason des énergies électriques du Québec et du Nouveau-Brunswick.
—	—	44	44	—	—	44	Aide à la régularisation des eaux de l'Okanagan.
—	—	44	2,544	—	13,686	16,230	Total, autres
—	—	1,213	10,271	—	13,686	23,957	Total, ressources naturelles
Agriculture, commerce et industrie et tourisme:							
Agriculture:							
2,125	3,855	1,819	53,100	—	—	53,100 ✓	Agriculture et développement rural
324	1,022	250	3,818	—	—	3,818 ✓	Assurance-récolte
19	17	10	168	—	—	168	Clubs "4H"
—	—	—	874	—	—	874 ✓	Levés et cartographie des terres
13	14	—	46	—	—	46	Participation aux frais de transport du bétail à l'exposition royale d'hiver de Toronto.
2	—	—	46	—	—	46	Lutte contre la rage
2	34	2	151	—	—	151	Accorts sur la main-d'œuvre agricole
2,485	4,942	2,081	58,203	—	—	58,203	Total, agriculture
627	723	—	97,796	—	—	97,796 ✓	Commerce et industrie
3,112	5,665	2,081	155,999	—	—	155,999	Total agriculture, commerce et industrie et tourisme.
Environnement:							
—	—	—	15	420	10	445	Purification et distribution de l'eau
Loisirs et culture:							
—	—	—	5,000	45	23	5,068	Installations de récréation
Travail, emploi et immigration:							
58	210	271	2,504	4	12	2,520	Immigration
Logement:							
—	—	—	872	20	3	895	Aide générale
125,229	231,990	266,144	2,436,419	2,245	16,650	2,455,314	Total, transferts à usages précis
173,141	248,097	268,286	3,606,930	8,167	43,372	3,720,312	Total, transferts aux administrations publiques provinciales et territoriales

NAME: JOHNATHAN J. LEE, JR. DOB: 08/18/1982

TABLE 5. Transfers to Provincial Governments Territories and Local Goverments for Fiscal Year
Ended March 31, 1971 - Concluded

No.		Item number Table 2 — Postes du Tableau 2	Nfld. — T.-N.	P.E.I. — I. P.É.	N.S. — N.-É.	N.B. — N.-B.	Qué.	Ont.	Man.
thousands of dollars									
<u>Local governments</u>									
75	General purpose transfers:								
75	Grants in lieu of taxes	68	253	204	4,070	—	10,517	26,235	3,058
76	Other	69	—	—	—	700(2)	—	—	—
77	Total general purpose transfers	70	253	204	4,070	700	10,517	26,235	3,058
78	Specific purpose transfers:								
78	Protection of persons and property:								
78	Other	11	—	—	—	—	—	75	—
79	Transportation and communications:								
79	Air	13	93	—	46	47	316	269	440
80	Road	14	20	—	—	1	1,949	5,353	175
81	Other	19	—	—	—	—	—	74	—
82	Total transportation and communications.	20	113	—	46	48	2,265	5,696	615
83	Education:								
83	Primary and secondary	34	85	—	—	—	357	1,282	1,089
84	Environment:								
84	Sewage collection and disposal	50	103	18	309	34	2,846	4,287	211
85	Housing:								
85	General assistance	59	1,324	—	675	2,336	7,787	10,902	1,064
86	Total specific purpose transfers ..		1,625	18	1,030	2,418	13,255	22,242	2,979
87	Total transfers to local governments.	76	1,878	222	5,100	3,118	23,772	48,477	6,037
88	Total transfers to provincial governments, territories and local governments.	77	227,466	60,936	201,928	207,733	1,124,156	1,023,639	220,108

(1) Interim fiscal arrangement payments.

(2) Financial assistance to the town of Oromocto.

TABLEAU 5. Transferts aux administrations publiques provinciales, territoriales et locales,
exercice clos le 31 mars 1971 - fin

Alta. — Alb.	Sask.	B.C. — C.-B.	Sub-total — Total partiel	Yukon	N.W.T. — T. N.-O.	Total		
milliers de dollars								
N°								
							<u>Administrations publiques locales</u>	
1,442	2,792	3,935	52,506	98	408	53,012	Transferts de nature générale:	
—	—	—	700	—	—	700	Subventions tenant lieu d'impôts	75
							Autres	76
1,442	2,792	3,935	53,206	98	408	53,712	Total, transferts de nature générale	
—	—	—	75	—	—	75	Transferts à usages précis:	
							Protection de la personne et de la propriété:	
							Autres	78
168	165	497	2,041	14	20	2,075	Transports et communications:	
184	710	715	9,107	—	—	9,107	Air	79
—	—	—	74	—	—	74	Route	80
							Autres	81
352	875	1,212	11,222	14	20	11,256	Total, transports et communications	
1,224	1,340	—	5,377	—	—	5,377	Éducation:	
							Primaire et secondaire	83
101	248	140	8,297	—	—	8,297	Environnement:	
							Captage et écoulement des eaux vannes	84
52	467	1,350	25,957	—	—	25,957	Logement:	
							Aide générale	85
1,729	2,930	2,702	50,928	14	20	50,962	Total, transferts à usages précis	
3,171	5,722	6,637	104,134	112	428	104,674	Total, transferts aux administrations publiques locales.	
176,312	253,819	275,017	3,771,114	8,279	45,800	3,825,193	Total, transferts aux administrations publiques provinciales, territoriales et locales.	

(1) Somme versées au titre des arrangements fiscaux provisoires.

(2) Subventions à la ville d'Oromocto.

TABLE 6. Remittances from Own Enterprises for Fiscal Year Ended March 31, 1971

TABLEAU 6. Bénéfices versés par propres entreprises, exercice clos le 31 mars 1971

No.		Thousands of dollars — Milliers de dollars
1	Central Mortgage and Housing Corporation — Société centrale d'hypothèques et de logement: Under Sec. 30, Central Mortgage and Housing Act — En vertu de l'article 30 de la Loi sur la Société centrale d'hypothèques et de logement	8,920
2	Under the Housing Act — En vertu de la Loi sur le logement	1,773
3	Central Mortgage and Housing Corporation — Total — Société centrale d'hypothèques et de logement	10,693
4	Crown Assets Disposal Corporation — Corporation de disposition des biens de la Couronne	212
6	Export Development Corporation — Société de l'expansion des exportations	150
7	Polymer Corporation Limited — Société Polymer Limitée	2,000
8	Remittances from own enterprises — Total — Bénéfices versés par les propres entreprises...	13,055

TABLE 7. Transfers to Own Enterprises for Fiscal Year Ended March 31, 1971

TABLEAU 7. Transferts aux propres entreprises, exercice clos le 31 mars 1971

No.		Thousands of dollars — Milliers de dollars
1	Canadian Arsenals Limited — Les Arsenaux canadiens Limitée	1,470
2	Canadian Broadcasting Corporation — Société Radio-Canada	166,000
3	Canadian Commercial Corporation — Corporation commerciale canadienne	3,865
4	Canadian Government Elevators — Élevateurs du gouvernement canadien	234
5	Canadian National Railway System — Réseau des chemins de fer nationaux du Canada: Canadian National Railway — Chemins de fer nationaux	29,709
6	Newfoundland Ferry and Terminal — Service de bac de Terre-Neuve et terminus	
7	Newfoundland Coastal Service — Service côtier de Terre-Neuve	
8	Prince Edward Island Ferry and Terminal — Services de bac et terminus de l'île-du-Prince- Édouard	33,004
9	Yarmouth N.S.-Bar Harbour, Maine, U.S.A. Ferry — Service de bac entre Yarmouth (N.-É) et Bar Harbour (Maine), États-Unis	
10	Yukon and N.W.T. telecommunication system — Réseau de télécommunications du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest	334
11	Canadian National Railway System — Total — Réseau des chemins de fer nationaux du Canada	63,047
12	Farm Credit Corporation — Société du crédit agricole	8,603
13	National Harbours Board(1) — Conseil des ports nationaux(1)	2,500
14	St. Lawrence Seaway Authority — Administration de la voie maritime du Saint-Laurent	9,880
15	Transfers to own enterprises — Total — Transferts aux propres entreprises	255,599

(1) Includes 2,000 advances to meet construction costs. In the publication "Federal Government Enterprise Finance", Catalogue No. 61-203, this amount is classed as "proprietary equity". — Comprend des avances de 2,000 destinées à faire face à des coûts de construction. Dans la publication intitulée, "Finances des entreprises publiques fédérales", n° 61-203 au catalogue, ce montant figure comme "avoir des propriétaires".

TABLE 8. Special Funds — Revenue and Expenditure for Fiscal Year Ended March 31, 1971

TABLEAU 8. Fonds spéciaux — Revenus et dépenses, exercice clos le 31 mars 1971

No.		Revenue	Expenditure
		— Revenus	— Dépenses
		thousands of dollars	—
		milliers de dollars	—
1	Agricultural Revolving Fund — Caisse renouvelable du ministère de l'Agriculture	635	.635
2	Agricultural Stabilization Board — Office de stabilisation des prix agricoles	126,824	126,824
3	Airport Revolving Fund — Fonds renouvelable des aéroports	31,450	71,103
4	Atomic Energy of Canada Limited — Énergie atomique du Canada, Limitée	100,460	253,275
5	Bank of Canada — Banque du Canada	274,349	278,777
6	Canada Council — Conseil des Arts du Canada	31,641	31,653
7	Canada Pension Plan — Régime de pensions du Canada	1,020,062	108,744
8	Canadian Dairy Commission — Commission canadienne du lait	204,382	177,511
9	Canadian Forces Superannuation Account — Compte de pensions de retraite des Forces canadiennes	373,866	82,051
10	Canadian Film Development Corporation — Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne	1,111	993
11	Cape Breton Development Corporation — Société de développement du Cap-Breton	70,305	71,210
12	(The) Company of Young Canadians — Compagnie des jeunes Canadiens	1,939	1,236
13	Computer Services Bureau Revolving Fund — Fonds renouvelable du bureau des services d'informatique	330	—
14	Defence Construction (1951) Limited — Construction de défense (1951) Limitée	4,529	4,529
15	Defence Production Revolving Fund — Caisse renouvelable de la production de défense	1,456	1,352
15	Fur Seal Skin Working Capital Advance — Avance aux fonds de roulement pour la vente des peaux de phoques	874	874
16	International Assistance Account — Compte d'assistance internationale	64,517	66,860
17	Members of Parliament Retiring Allowances Account — Compte d'allocations de retraite des parlementaires	1,933	397
18	National Arts Centre Corporation — Corporation du Centre national des arts	5,878	5,459
19	National Battlefields Commission — Commission des champs de bataille nationaux	293	296
20	National Capital Commission — Commission de la capitale nationale	31,900	37,116
21	National Film Board — Office national du film	13,775	14,098
22	Old Age Security Fund — Caisse de sécurité de la vieillesse	1,914,249	1,907,224
23	Passport Office Revolving Fund — Fonds renouvelable du bureau des passeports	3,971	4,183
24	Prairie Farm Emergency Fund — Caisse de secours à l'agriculture des prairies	6,453	7,358
25	Public Service Death Benefit Account — Compte des prestations de décès de la fonction publique	11,199	8,880
26	Public Service Superannuation Account — Compte de pensions de retraite de la fonction publique	458,350	95,259
27	Race Track Supervision Revolving Fund — Fonds renouvelable de la surveillance des champs de courses	2,882	2,948
28	Railway Grade Crossing Fund — Caisse des passages à niveau	20,000	16,627
29	Regular Forces Death Benefit Account — Compte des prestations de décès des Forces régulières	3,264	2,500
30	Royal Canadian Mounted Police Superannuation Account — Compte de pensions de retraite de la Gendarmerie royale	34,489	1,260
31	Surplus Crown Assets — Biens excédentaires de la Couronne	13,004	782
32	Unemployment Insurance Fund — Caisse d'assurance-chômage	623,615	758,119
33	Special Funds — Total — Fonds spéciaux	5,453,985	4,140,133

TABLE 9. Reconciliation of Gross General Revenue with Budgetary Revenue per Public Accounts for Fiscal Year Ended March 31, 1971

TABLEAU 9. Concordance des recettes générales brutes avec les recettes budgétaires inscrites aux Comptes publics, exercice clos le 31 mars 1971

No.	Item — Poste	Thousands of dollars — Milliers de dollars
1	Budgetary revenue per Public Accounts — Recettes budgétaires inscrites aux Comptes publics	12,803,052
	To arrive at "gross general revenue" — Pour obtenir les "recettes générales brutes":	
	Add — Ajouter:	
2	Revenue of special funds — Revenus des fonds spéciaux	5,453,985
3	Revenue deducted from expenditure in Public Accounts — Recettes directement déduites des dépenses dans les Comptes publics	280,431
4	Expenditure deducted from revenue in Public Accounts — Dépenses directement déduites des recettes dans les comptes publics	81,976
5	Specific purpose transfers from provincial governments deducted from expenditure in Public Accounts — Transferts à usage précis provenant des administrations provinciales directement déduites des dépenses dans les comptes publics	1,202
6	Additions — Total — À ajouter	5,817,594
	Deduct — Déduire:	
	Items included in budgetary revenue — Postes inscrite aux recettes budgétaires:	
7	Refunds of current year's expenditure — Remboursements des dépenses de l'année en cours	218
8	Refunds of previous years' expenditure — Remboursements de dépenses de l'année précédente	25,374
9	Amounts to adjust government enterprises to a "net" basis — Montants destinés à ramener les entreprises des administrations publiques à une base "nette"	2,442
10	Other — Autres	319
	Interfund items — Échanges entre postes:	
11	Budgetary revenue derived from special fund expenditure — Recettes budgétaires provenant d'un autre fonds spécial	286,278
12	Special fund revenue derived from other special fund expenditure — Revenus des fonds spéciaux provenant d'un autre fonds spécial	125,000
13	Special fund revenue derived from budgetary expenditure — Revenus des fonds spéciaux provenant des dépenses budgétaires	1,538,959
14	Deductions — Total — Déductions	1,978,590
15	Gross general revenue (Table 1, item 33) — Recettes générales brutes (Tableau 1, poste 35)	16,642,056

TABLE 10. Reconciliation of Gross General Expenditure with Budgetary Expenditure per Public Accounts
for Fiscal Year Ended March 31, 1971

TABLEAU 10. Concordance des dépenses générales brutes avec les recettes budgétaires inscrites aux comptes publics,
exercice clos le 31 mars 1971

No.	Item - Poste	Thousands of dollars — Milliers de dollars
1	Budgetary expenditure per Public Accounts — Dépenses budgétaires inscrites aux Comptes publics	13,182,144
	To arrive at "gross general expenditure" — Pour obtenir les "dépenses générales brutes":	
	Add — Ajouter:	
2	Expenditure of special funds — Dépenses des fonds spéciaux	4,140,133
3	Expenditure offset by revenue in Public Accounts — Dépenses compensées par des recettes dans les Comptes publics	81,976
4	Expenditure offset against revenue in Public Accounts — Dépenses déduites des recettes budgétaires dans les Comptes publics	280,431
5	Expenditure offset by specific purpose transfers from provincial governments in Public Accounts — Dépenses compensées dans les Comptes publics par les transferts à usage précis des administrations provinciales	1,202
6	Additions — Total — À ajouter	4,503,742
	Deduct — Déduire:	
	Items included in budgetary expenditure — Postes inscrits aux dépenses budgétaires:	
7	Refunds of current year's revenue — Remboursements des recettes de l'année en cours	218
8	Refunds of prior years' revenue — Remboursements des recettes de l'année précédente	443
9	Amount to adjust government enterprises to a "net" basis — Montant destiné à ramener les entreprises publiques à une base "nette"	
10	Advances — Avances	2,442
11	Other — Autres	4,585
		16
	Interfund items — Échange entre postes:	
12	Expenditure of special funds contributing to budgetary revenue — Dépenses des fonds spéciaux qui participent à la formation des recettes budgétaires	286,278
13	Expenditure of special funds contributing to revenue of other special funds — Dépenses des fonds spéciaux qui participent à la formation des recettes d'autres fonds spéciaux	125,000
14	Budgetary expenditure contributing to revenue of special funds — Dépenses budgétaires qui participent à la formation des recettes des fonds spéciaux	1,538,959
15	Deductions — Total — Déductions	1,957,941
16	Gross general expenditure (Table 2, item 76 — Dépenses générales brutes (Tableau 2, poste 76)	15,727,945

TABLE 11. Reconciliation of Gross General Revenue within the Financial Management System with Total Revenue
on a National Accounts Basis for Fiscal Year ended March 31, 1971

TABLEAU 11. Concordance des recettes générales brutes du système de la gestion financière avec le total des revenus
sur la base de la comptabilité nationale, exercice clos le 31 mars 1971

No.		Gross general revenue — Recettes générales brutes	Direct taxes — Impôts directs		Indirect taxes — Impôts indirects	Transfers from — Transferts par		Investment income — Revenu de placements	Other items — Autres éléments
			Persons — Particuliers	Business — Entreprises		Other levels of government — Autres niveaux de l'administration publique	Persons — Particuliers		
millions of dollars — millions de dollars									
1	Gross general revenue (Table 1, item 35) — Recettes générales brutes (Tableau 1, poste 35)	16,642.0	7,960.6	2,693.2	4,081.8	5.3	2.8	950.0	948.3
2	Add — Ajouter: Contribution by government as an employer to government pension funds — Contributions de l'administration publique à titre d'employeur à ses propres régimes de pensions	368.6	368.6						
3	Adjustment to reflect investment income within National Accounts concepts — Ajustements pour tenir compte des revenus de placements selon les concepts de la comptabilité nationale.....	291.0						291.0	
4	Imputed banking charges — Services bancaires imputés	17.0						17.0	
5	Revenue of agency deemed an enterprise in the Financial Management System — Revenu d'un organisme considéré comme entreprise dans le Système de la gestion financière	2.2						2.2	
6	Adjustment to reflect tax on life insurance companies as direct tax-persons — Ajustement pour tenir compte du fait que l'impôt d'assurance constitue un impôt direct sur le revenu des particuliers		62.9	— 62.9					
7	Additions — Total — À ajouter	678.8	431.5	— 62.9				310.2	
8	Deduct — Déduire: Revenue of special funds not included in National Accounts — Revenus des fonds spéciaux non compris dans la comptabilité nationale	937.3	801.0	6.8		4.1		— 75.0	200.4
9	Gross revenue of Post Office — Revenus bruts des Postes	415.2							415.2
10	Revenue offset by or against expenditure in National Accounts — Revenus déduits des dépenses dans la comptabilité nationale	323.1				1.2			321.9

TABLE 11. Reconciliation of Gross General Revenue within the Financial Management System with Total Revenue
on a National Accounts Basis for Fiscal Year Ended March 31, 1971 — Concluded

TABLEAU 11. Concordance des recettes générales brutes du système de la gestion financière avec le total des revenus
sur la base de la comptabilité nationale, exercice clos le 31 mars 1971 — fin

No.		Gross general revenue — Recettes générales brutes	Direct taxes — Impôts directs		Indirect taxes — Impôts indirects	Transfers from — Transferts par		Investment income — Revenu de placements	Other items — Autres éléments
			Persons — Particuliers	Business — Entreprises		Other levels of government — Autres niveaux de l'administration publique	Persons — Particuliers		
millions of dollars — millions de dollars									
	Deduct — Concluded — Déduire — fin:								
11	Adjustment to place corporation income tax and withholding tax on an accrual basis — Ajustement pour ramener l'impôt sur le revenu et les retenues d'impôt des sociétés à une base conforme à la comptabilité d'exercice	62.8		62.8					
12	Revenue not arising from production excluded from National Accounts — Recettes ne provenant pas de la production, exclues par la comptabilité nationale	30.5							30.5
13	Other timing adjustments — Autres ajustements de période	43.5	19.0	26.0	— 5.4			14.0	— 10.1
14	Other adjustments — Autres ajustements	1.4	— 0.9	0.7	0.2		— 0.2	11.2	— 9.6
15	Deductions — Total — Déductions	1,813.8	819.1	96.3	— 5.2	5.3	— 0.2	— 49.8	948.3
16	Revenue per National Accounts — Total — Revenus selon la comptabilité nationale	15,507.0	7,573.0	2,534.0	4,087.0		3.0	1,310.0	

TABLE 12. Reconciliation of Gross General Expenditure within the Financial Management System with Total Expenditure on a National Accounts Basis for the Fiscal Year Ended March 31, 1971

TABLEAU 12. Concordance des dépenses générales brutes du système de la gestion financière avec le total des dépenses sur la base de la comptabilité nationale, exercice clos le 31 mars 1971

No.		Gross general expenditure — Dépenses générales brutes	Goods and services — Biens et services	Other levels of government — Autres niveaux de l'administration publique	Transfer payments to — Transferts versés aux				Other items — Autres éléments
					Persons and non-commercial institutions — Particuliers et établissements sans but lucratif	Business — Entreprises	Non-residents — Non-résidents		
millions of dollars — millions de dollars									
1	Gross general expenditure — Dépenses générales brutes	15,727.9	5,290.0	3,825.3	5,435.6	558.2	41.4	577.4	
2	Add — Ajouter: Net adjustment re transfers to and expenditure of special funds arising from differences in concepts — Ajustement net concernant les transferts au bénéfice des fonds spéciaux ou des dépenses de ces fonds résultant de différences de concepts	708.1	— 73.6	— 2.3	532.6	41.4	210.0		
3	Commissions on sale of bonds amortized under reserves and write-offs in the Financial Management System — Commissions sur la vente d'obligations amorties par dotation aux réserves dans le système de la gestion financière	21.2	21.2						
4	Imputed banking services — Services bancaires imputés	17.0	17.0						
5	Annual amortization of actuarial deficiencies of superannuation fund previously written off in the Financial Management System — Amortissement annuel des découverts actuariels du compte de pension de retraite, autrefois amortis dans le système de la gestion financière	8.0	8.0						
6	Administrative expenses of agencies excluded in the Financial Management System — Frais d'administration des organismes non compris dans le système de la gestion financière	2.2	2.2						
7	Adjustment to reconcile differences in treatment of budgetary expenditure — Ajustement pour concorder les différences de traitement des dépenses budgétaires		— 86.4	— 8.8	95.2				
8	Timing adjustments — Ajustements de période	133.8	51.6	— 57.3	— 9.9	38.0		111.4	
9	Other adjustments — Autres ajustements	1.7	12.9	— 1.9	0.5	— 8.9	0.6	— 1.5	
10	Additions — Total — À ajouter	892.0	— 47.1	— 70.3	618.4	70.5	210.6	109.9	

TABLE 12. Reconciliation of Gross General Expenditure within the Financial Management System with Total Expenditure on a National Accounts Basis for the Fiscal Year Ended March 31, 1971 — Concluded

TABLEAU 12. Concordance des dépenses générales brutes du système de la gestion financière avec le total des dépenses, sur la base de la comptabilité nationale, exercice clos le 31 mars 1971 — fin

		Gross general expenditure — Dépenses générales brutes	Goods and services — Biens et services	Transfer payments to — Transferts versés aux				Other items — Autres éléments
				Other levels of government — Autres niveaux de l'administration publique	Persons and non-commercial institutions — Particuliers et établissements sans but lucratif	Business — Entreprises	Non-residents — Non-résidents	
millions of dollars — millions de dollars								
11	Deduct — Déduire:							
11	Gross expenditure of Post Office — Dépenses brutes des Postes	450.9						450.9
12	Expenditure offset by or against revenue in National Accounts but shown gross in the Financial Management System — Dépenses compensées par des revenus dans la comptabilité nationale mais inscrites comme des dépenses brutes dans le système de la gestion financière	323.1	323.1					
13	Capital expenditure less capital consumption allowances per National Accounts — Dépenses d'immobilisations moins provisions pour consommation de capital selon la comptabilité nationale	276.0	276.0					
14	Net reserves less write-offs — Réserves nettes moins d'amortissements	113.6	34.9			— 57.3		136.0
15	Deficits of enterprises netted against remitted profits in National Accounts — Déficits des entreprises déduits des bénéfices financiers versés selon la comptabilité nationale	100.4						100.4
16	Refunds of previous years' expenditure offset against expenditure in National Accounts — Remboursement des dépenses des années précédentes compensées par les dépenses dans la comptabilité nationale	29.5	29.5					
17	Expenditure not giving rise to production — Dépenses n'engendrant pas de production	6.4	6.4					
18	Deductions — Total — Déductions	1,299.9	669.9			— 57.3		687.3
19	Expenditure per National Accounts — Total — Dépenses selon la comptabilité nationale	15,320.0	4,573.0	3,755.0	6,054.0	686.0	252.0	

TABLE 13. Historical Summary of Gross General Revenue for Fiscal Years Ended March 31

TABLEAU 13. Aperçu rétrospectif des recettes générales brutes, exercice clos le 31 mars

No.	Source	1971		1970		1969		1968		1967		
		Gross general revenue	Percentage of total									
		Recettes générales brutes	Pourcentage du total									
		\$'000,000	%	\$'000,000	%	\$'000,000	%	\$'000,000	%	\$'000,000	%	
	Taxes - Impôts:											
	Income - Sur le revenu:											
1	Personal - Particuliers	6,395	38.4	5,588	35.3	4,334	32.8	3,650	31.1	3,050	28.8	
2	Corporation - Sociétés	2,427	14.6	2,839	18.0	2,213	16.8	1,821	15.5	1,743	16.4	
3	On certain payments or credits to non-residents - Sur certains versements ou crédits aux non-résidents	258	1.6	249	1.6	206	1.6	221	1.9	204	2.0	
4	General sales - Taxe générale de vente	2,281	13.7	2,294	14.5	2,098	15.9	2,146	18.3	2,073	19.6	
5	Alcoholic beverages - Boissons alcooliques	360	2.2	335	2.1	321	2.4	300	2.5	270	2.5	
6	Tobacco - Tabac	527	3.2	486	3.1	498	3.8	460	3.9	447	4.2	
7	Other commodities and services - Autres biens et services	73	0.4	73	0.5	66	0.5	100	0.9	57	0.5	
8	Customs duties - Droits de douane	815	4.9	818	5.2	762	5.8	747	6.4	778	7.3	
9	Estate taxes - Droits de succession	120	0.7	101	0.6	112	0.9	102	0.9	101	1.0	
10	Unemployment insurance contributions - Cotisations d'assurance-chômage	495	3.0	492	3.1	433	3.3	347	3.0	344	3.2	
11	Universal pension plan levies - Cotisations régime de pensions universel	813	4.9	746	4.7	698	5.3	640	5.5	587	5.5	
12	Other - Autres	7	--	6	--	9	--	12	0.1	--	--	
13	Taxes - Total - Impôts	14,571	87.6	14,027	88.7	11,750	89.1	10,546	90.0	9,654	91.0	
14	Natural resource revenue - Revenus des ressources naturelles	8	--	9	0.1	16	0.1	7	0.1	8	0.1	
15	Privileges, licences and permits - Priviléges, licences et permis	31	0.2	21	0.2	16	0.1	12	0.1	31	0.3	
16	Sales of goods and services - Ventes de biens et services	485	3.0	373	2.3	232	1.8	201	1.7	121	1.1	
17	Return on investments - Produits des placements	949	5.7	786	5.0	613	4.7	495	4.2	389	3.7	
18	Contributions to non-trusted public service pension plans - Cotisations aux régimes de pensions non-constitués en fonds fiduciaires de la fonction publique	140	0.9	130	0.8	111	0.8	102	0.9	77	0.7	
19	Postal receipts - Revenus postaux	418	2.5	431	2.7	363	2.8	327	2.8	295	2.8	
20	Bullion and coinage - Lingots et monnayage	20	0.1	20	0.1	78	0.6	17	0.1	7	0.1	
21	Fines and penalties - Amendes et pénalités	8	--	6	--	6	--	6	--	4	--	
22	Miscellaneous - Divers	7	--	19	0.1	5	--	9	0.1	19	0.2	
23	Gross general revenue from own sources - Total - Revenus généraux bruts de propres sources	16,637		15,822		13,190		11,722		10,605		
24	Specific purpose transfers from other levels of government - Transferts à usages précis par d'autres niveaux de l'administration publique	5	--	3	--	6	--	2	--	1	--	
26	Gross general revenue - Total - Recettes générales brutes	16,642	100.0	15,825	100.0	13,196	100.0	11,724	100.0	10,606	100.0	
27	Gross general revenue per capita - Recettes générales par tête d'habitant	\$	778		751		636		575		530	
	Population as at June 1 within each fiscal year, as estimated by the Census Division - Population estimée au 1er juin de chaque exercice par la Division du recensement	000's	21,377		21,061		20,744		20,405		20,015	

TABLE 14. Historical Summary of Gross General Expenditure for Fiscal Years Ended March 31

TABLEAU 14. Aperçu rétrospectif des dépenses générales brutes, exercice clos le 31 mars

No.	Function — Fonction	1971		1970		1969		1968		1967	
		Gross general expenditure — Dépenses générales brutes	Percentage of total — Pourcentage du total	Gross general expenditure — Dépenses générales brutes	Percentage of total — Pourcentage du total	Gross general expenditure — Dépenses générales brutes	Percentage of total — Pourcentage du total	Gross general expenditure — Dépenses générales brutes	Percentage of total — Pourcentage du total	Gross general expenditure — Dépenses générales brutes	Percentage of total — Pourcentage du total
		\$'000,000	%	\$'000,000	%	\$'000,000	%	\$'000,000	%	\$'000,000	%
1	General government — Administration générale	991	6.3	732	5.3	693	5.6	494	4.4	433	4.4
2	Protection of persons and property — Protection de la personne et de la propriété	2,034	12.9	1,821	13.2	1,865	14.9	1,873	16.7	1,740	17.8
3	Transportation and communications — Transports et communications	1,032	6.6	1,058	7.7	1,023	8.2	1,032	9.2	1,004	10.2
4	Health — Santé:										
4	Hospital care — Soins hospitaliers	738	4.7	706	5.1	598	4.8	506	4.5	436	4.4
5	Other — Autres	570	3.6	320	2.3	146	1.2	121	1.1	91	0.9
6	Health — Total — Santé	1,308	8.3	1,026	7.4	744	6.0	627	5.6	527	5.3
7	Social welfare — Bien-être social:										
7	Universal pension plans — Régime de pensions universel	89	0.6	65	0.5	30	0.2	12	0.1	8	0.1
8	Old age security — Sécurité de la vieillesse	1,907	12.1	1,731	12.6	1,541	12.4	1,388	12.3	1,073	10.9
9	Veterans' benefits — Prestations aux anciens combattants	409	2.6	424	3.1	428	3.4	401	3.6	392	4.0
10	Unemployment insurance — Assurance-chômage	838	5.3	443	3.2	372	3.0	319	2.8	238	2.4
11	Family and youth allowances — Allocations familiales et aux jeunes	616	3.9	618	4.5	616	5.0	614	5.5	611	6.2
12	Assistance to disabled, handicapped, unemployed and other needy persons — Aide aux invalides, handicapés, chômeurs et autres personnes nécessiteuses	560	3.6	585	4.2	513	4.1	476	4.2	292	3.1
13	Other — Autres	77	0.5	84	0.6	97	0.8	96	0.9	99	1.0
14	Social welfare — Total — Bien-être social	4,496	28.6	3,950	28.7	3,597	28.9	3,306	29.4	2,713	27.7
15	Education — Éducation	872	5.6	639	4.6	592	4.7	404	3.6	384	4.0
16	Natural resources — Ressources naturelles	272	1.7	279	2.0	270	2.2	308	2.7	239	2.4
17	Agriculture, trade and industry and tourism — Agriculture, commerce et industrie et tourisme	819	5.2	842	6.1	619	5.0	590	5.3	471	5.0
18	Environment — Environnement	9	0.1	12	0.1	13	0.1	13	0.1	10	0.1
19	Recreation and culture — Loisirs et cultures	113	0.7	103	0.8	86	0.7	109	1.0	87	0.8
20	Labour, employment and immigration — Travail, emploi et immigration	157	1.0	176	1.3	119	1.0	80	0.7	71	0.7
21	Housing — Logement	41	0.3	38	0.3	30	0.2	16	0.2	12	0.1
22	Foreign affairs and international assistance — Affaires extérieures et aide internationale	289	1.8	252	1.8	210	1.7	217	1.9	251	2.6
23	Supervision and development of regions and localities — Surveillance et aménagement des régions et des localités	58	0.4	43	0.3	20	0.2	23	0.2	37	0.4
24	Research establishments — Établissements de recherches	384	2.4	326	2.4	196	1.6	174	1.5	128	1.3
25	General purpose transfers to other levels of government — Transferts de nature générale à d'autres niveaux d'administration publique	1,319	8.4	1,001	7.3	928	7.4	792	7.0	563	5.7
26	Transfers to own enterprises — Transferts aux propres entreprises	256	1.6	246	1.8	225	1.8	218	2.0	178	1.8
27	Debt charges — Service de la dette	1,233	7.8	1,151	8.4	1,054	8.5	893	7.9	836	8.5
28	Other — Autres	45	0.3	72	0.5	166	1.3	74	0.6	116	1.2
29	Gross general expenditure — Total — Dépenses générales brutes	15,728	100.0	13,767	100.0	12,450	100.0	11,243	100.0	9,800	100.0
30	Gross general expenditure per capita — Dépenses générales brutes par tête d'habitant	\$ 736		654		600		551		490	
31	Population as at June 1 within each fiscal year, as estimated by the Census Division — Population estimée au 1 ^{er} juin de chaque exercice par la Division de recensement	21,377	000's	21,061		20,744		20,405		20,015	

TABLE 15. Bonded Debt by Place of Payment

TABLEAU 15. Dette obligataire d'après le lieu de paiement

Where payable — Lieu de paiement	As at March 31, 1970 — Au 31 mars 1970	Changes during fiscal year ended March 31, 1971		As at March 31, 1971 — Au 31 mars 1971	
		Variations au cours de l'exer- cice clos le 31 mars 1971			
		New issues — Nouvelles émissions	Retirements — Rembourse- ments		
thousands of dollars — milliers de dollars					
Canada	19,295,185	4,708,326	2,874,472	21,129,039	
New York	265,003	—	1,730	263,273	
Germany — Allemagne	73,844	—	—	73,844	
Italy — Italie	108,108	—	108,108	—	
Bonded debt — Total — Dette obligataire	19,742,140	4,708,326	2,984,310	21,466,156(1)	
Population (000's)	21,377			21,569	
Bonded debt per capita — Dette obligataire par tête d'ha- bitant	\$ 924(2)			995(3)	

(1) See footnote (1), Table 3. — Voir renvoi (1), Tableau 3.

(2) As at June 1, 1970, per estimate made by Census Division. — Au 1^{er} juin 1970, d'après l'estimation de la Division du re-
censement.

(3) For Census of June 1, 1971. — Selon le recensement du 1^{er} juin 1971.

TABLE 16. Bonded Debt by Interest Rate

TABLEAU 16. Dette obligataire d'après le taux d'intérêt

Rate of interest % — Taux d'intérêt %	As at March 31, 1970 — Au 31 mars 1970	Changes during fiscal year ended March 31, 1971		As at March 31, 1971 — Au 31 mars 1971	
		Variations au cours de l'exer- cice clos le 31 mars 1971			
		New issues — Nouvelles émissions	Retirements — Rembourse- ments		
thousands of dollars — milliers de dollars					
Marketable — Obligations négociables:					
2 3/4	79,058	—	—	79,058	
3	55,000	—	—	55,000	
3 1/4	590,293	—	—	590,293	
3 1/2	200,000	—	200,000	—	
3 3/4	404,957	—	—	404,957	
4 1/4	1,267,203	—	200,000	1,067,203	
4 1/2	1,992,679	—	—	1,992,679	
5	1,367,837	—	316,730	1,051,107	
5 1/4	350,000	100,000	—	450,000	
5 1/2	1,317,884	—	14,400	1,303,484	
5 3/4	559,595	—	334,595	225,000	
5 7/8	36,324	—	36,324	—	
6	547,189	200,000	37,189	710,000	
6 1/4	675,000	—	50,000	625,000	
6 1/2	300,000	365,000	—	665,000	
6 3/4	178,844	350,000	105,000	423,844	
6 7/8	108,108	—	—	108,108	
7	1,025,000	650,000	400,000	1,275,000	
7 1/4	360,000	935,000	—	1,295,000	
7 1/2	100,000	—	—	100,000	
7 3/4	170,000	—	170,000	—	
8	1,010,000	50	105,050	905,000	
Marketable — Total — Obligations négociables	12,694,971	2,600,050	1,969,288	13,325,733	
Non-marketable (Unemployment Insurance Commission) — Obligations non-négociables (La Commission d'assurance-chômage):					
5	55,000	—	55,000	—	
5 3/4	54,000	—	54,000	—	
6	92,000	—	39,000	53,000	
6 1/2	71,000	—	71,000	—	
6 3/4	—	33,000	—	33,000	
6 5/8	—	48,000	—	48,000	
7	100,000	—	—	100,000	
8	81,000	—	—	81,000	
Non-marketable — Total — Obligations non-négociables	453,000	81,000	219,000	315,000	

TABLE 16. Bonded Debt by Interest Rate

TABLEAU 16. Dette obligataire d'après le taux d'intérêt

Rate of interest % Taux d'intérêt %	As at March 31, 1970 — Au 31 mars 1970	Changes during the fiscal year ended March 31, 1971			As at March 31, 1971 — Au 31 mars 1971	
		Variations au cours de l'exer- cice clos de 31 mars 1971				
		New issues — Nouvelles émissions	Retirements — Rembourse- ments			
thousands of dollars — milliers de dollars						
Canada Savings — Obligations d'épargne du Canada:						
3 1/4 — 4 3/4	39,034	—	39,034	—		
3 1/2 — 4 1/4(1)	19,107	—	3,394	15,713		
4 — 5	43,870	—	43,870	—		
4 1/4 — 5(2)	42,951	—	9,284	33,667		
4 1/2 — 5 1/2(3)(4)(5)(6)	328,910	—	74,758	254,152		
5 — 6(7)	277,979	—	49,622	228,357		
5 1/4 — 6(8)	163,354	—	37,067	126,287		
5 3/4 — 7(9)	668,584	—	168,295	500,289		
6 — 7(10)	273,030	—	52,970	220,060		
6 3/4 — 8(11)	—	2,021,829	—	2,021,829		
7 — 8 1/4(12)	4,721,976	—	317,728	4,404,248		
Canada Savings — Total — Obligations d'épargne du Canada	6,578,795	2,021,829	796,022	7,804,602		
Canada Pension Plan — Régime de pensions du Canada:						
5.29	102	—	—	102		
5.36	201	—	—	201		
5.37	359	—	—	359		
5.39	336	—	—	336		
5.40	146	—	—	146		
5.42	144	—	—	144		
5.44	161	—	—	161		
5.48	338	—	—	338		
5.49	108	—	—	108		
5.51	264	—	—	264		
5.56	200	—	—	200		
5.60	138	—	—	138		
5.61	579	—	—	579		
5.69	178	—	—	178		
6.14	162	—	—	162		
6.27	363	—	—	363		
6.40	571	—	—	571		
6.44	767	—	—	767		
6.51	312	—	—	312		
6.53	1,332	—	—	1,332		
6.59	634	—	—	634		
6.61	517	—	—	517		
6.62	438	—	—	438		
6.66	595	—	—	595		
6.71	539	—	—	539		
6.76	343	—	—	343		
6.79	559	729	—	1,288		
6.92	295	—	—	295		
7.01	—	256	—	256		
7.11	395	—	—	395		
7.16	357	—	—	357		
7.17	239	—	—	239		
7.19	484	—	—	384		
7.26	326	—	—	326		
7.45	414	—	—	484		
7.46	405	—	—	405		
7.47	369	—	—	369		
7.54	—	263	—	263		
7.60	340	—	—	340		
7.63	219	—	—	219		
7.65	—	613	—	613		
7.91	—	929	—	929		
7.94	283	—	—	283		
7.98	—	418	—	418		

See footnote(s), at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 16. Bonded Debt by Interest Rate - Concluded

TABLEAU 16. Dette obligataire d'après le taux d'intérêt - fin

Rate of interest % Taux d'intérêt %	As at March 31, 1970 — Au 31 mars 1970	Changes during the fiscal year ended March 31, 1971		As at March 31, 1971 — Au 31 mars 1971	
		Variations au cours de l'exer- cice clos le 31 mars 1971			
		New issues — Nouvelles émissions	Retirements — Rembourse- ments		
thousands of dollars - milliers de dollars					
Canada Pension Plan - Concluded - Régime de pensions du Canada - fin:					
8.00	—	451	—	451	
8.08	—	1,041	—	1,041	
8.12	—	459	—	459	
8.14	—	288	—	288	
8.17	216	—	—	216	
8.29	470	—	—	470	
8.33	206	—	—	206	
Canada Pension Plan - Total - Régime de pensions du Canada ..	15,374	5,447	—	20,821	
Bonded debt - Total - Dette obligataire	19,742,140(13)	4,708,326	2,984,310	21,466,156(13)	
Average interest rate - Taux d'intérêt moyen	5.87			6.31	

- (1) Issued 1958-Interest 4 1/4 % per annum to maturity, 1973. — Émis en 1958 au taux annuel d'intérêt de 4 1/4 % jusqu'à l'échéance, (1973).
- (2) Issued 1961-Interest 5 % per annum to maturity, 1971. — Émis en 1961 au taux annuel d'intérêt de 5 % jusqu'à l'échéance, (1971).
- (3) Issued 1962-Interest 5 1/2 % per annum to maturity, 1976. — Émis en 1962 au taux annuel d'intérêt de 5 1/2 % jusqu'à l'échéance, (1976).
- (4) Issued 1963-Interest 5 % per annum to November 1, 1972, thereafter 5 1/2 % per annum to maturity, 1975. — Émis en 1963 au taux annuel d'intérêt de 5 % jusqu'au 1^{er} novembre 1972 et de 5 1/2 % jusqu'à l'échéance, (1975).
- (5) Issued 1964-Interest 5 % per annum to November 1, 1972, thereafter 5 1/2 % per annum to maturity, 1974. — Émis en 1964 au taux annuel d'intérêt de 5 % jusqu'au 1^{er} novembre 1972 et de 5 1/2 % jusqu'à l'échéance, (1974).
- (6) Issued 1965-Interest 5 % per annum to November 1, 1974, thereafter 5 1/2 % per annum to maturity, 1977. — Émis en 1965 au taux annuel d'intérêt de 5 % jusqu'au 1^{er} novembre 1974 et de 5 1/2 % jusqu'à l'échéance, (1977).
- (7) Issued 1966-Interest 5 1/2 % per annum to November 1, 1973; 5 3/4 % per annum to November 1, 1974, thereafter 6 % per annum to maturity, 1979. — Émis en 1966 au taux annuel d'intérêt de 5 1/2 % jusqu'au 1^{er} novembre 1973, de 5 3/4 % jusqu'au 1^{er} novembre 1974 et de 6 % jusqu'à l'échéance, (1979).
- (8) Issued 1967-Interest 5 1/4 % per annum to November 1, 1973; 5 1/2 % per annum to November 1, 1976, thereafter 6 % per annum to maturity, 1980. — Émis en 1967 au taux annuel d'intérêt de 5 1/4 % jusqu'au 1^{er} novembre 1973, de 5 1/2 % jusqu'au 1^{er} novembre 1976 et de 6 % jusqu'à l'échéance, (1980).
- (9) Issued 1968-Interest 6 3/4 % per annum to November 1, 1973, thereafter 7 % to maturity, 1982. — Émis en 1968 au taux annuel d'intérêt de 6 3/4 % jusqu'au 1^{er} novembre 1973 et de 7 % jusqu'à l'échéance, (1982).
- (10) Issued 1968-Interest 7 % per annum to maturity, 1978. — Émis en 1968 au taux annuel d'intérêt de 7 % jusqu'à l'échéance, (1978).
- (11) Issued 1969-Interest 8 % per annum to November 1, 1972, thereafter 8 1/4 % to maturity, 1978. — Émis en 1969 au taux annuel d'intérêt de 8 % jusqu'au 1^{er} novembre 1972 et de 8 1/4 % jusqu'à l'échéance, (1978).
- (12) Issued 1970-Interest 6 3/4 % per annum to November 1, 1971; 7 3/4 % per annum to November 1, 1974, thereafter 8 % to maturity, 1981. — Émis en 1970 au taux annuel d'intérêt de 6 3/4 % jusqu'au 1^{er} novembre 1971, de 7 3/4 % jusqu'au 1^{er} novembre 1974 et de 8 % jusqu'à l'échéance, (1981).
- (13) See footnote (1), Table 3. — Voir renvoi (1), Tableau 3.

TABLE 17. Bonded Debt by Term of Issue

TABLEAU 17. Dette obligataire d'après l'échéance des émissions

Term in years(1) — Échéance, en années(1)	As at March 31, 1970 — Au 31 mars 1970	Changes during the fiscal year ended March 31, 1971			As at March 31, 1971 — Au 31 mars 1971	
		— Variations au cours de l'exer- cice clos le 31 mars 1971				
		New issues — Nouvelles émissions	Retirements — Rembourse- ments			
thousands of dollars — milliers de dollars						
1	450,000	—	450,000	—		
1 1/2	—	100,000	—	100,000		
2	969,595	215,000	139,595	1,045,000		
3	571,324	500,000	411,324	660,000		
3 1/2	225,000	200,000	—	425,000		
4	912,189	—	427,189	485,000		
5	1,023,844	935,000	125,050	1,833,794		
6	475,000	—	—	475,000		
6 1/2	750,000	—	—	750,000		
7	—	500,000	—	500,000		
7 1/2	100,000	—	—	100,000		
9	5,191,976	—	317,728	4,874,248		
10	206,639	—	69,026	137,613		
10 1/2	273,030	—	52,970	220,060		
11	—	2,021,829	—	2,021,829		
12	340,414	—	231,470	108,944		
13	480,367	—	125,723	354,644		
13 1/2	30,000	—	—	30,000		
14	2,184,465	—	397,440	1,787,025		
14 1/2	78,929	—	5,097	73,832		
15	19,107	—	3,394	15,713		
16	746,559	—	—	746,559		
17	—	50	—	50		
18	112,396	150,000	7,574	254,822		
20	273,482	5,447	—	278,929		
22	247,046	—	—	247,046		
23	125,000	—	—	125,000		
24	150,000	—	—	150,000		
25	2,650,733	—	1,730	2,649,003		
26	350,000	—	—	350,000		
27	100,000	—	—	100,000		
41 1/2	197,045	—	—	197,045		
Perpetual(2) — Perpétuelle(2)	55,000	—	—	55,000		
On demand(2,3) — Sur présentation(2,3)	453,000	81,000	219,000	315,000		
Bonded debt — Total — Dette obligataire	19,742,140	4,708,326	2,984,310	21,466,156(4)		
Average term of issue (years) — Echéance moyenne (en années)	12.18				11.81	

(1) If the term includes more or less than an exact half-year, it is rounded to the nearest year. If the term includes an exact half-year, or if the full term is less than six months, it is unadjusted. — Toute échéance comportant une période inférieure ou supérieure à six mois a été ajustée à l'année la plus proche. Lorsque l'échéance totale était de six mois exactement ou inférieure à 6 mois, aucun ajustement n'était effectué.

(2) Excluded when calculating average term of issue. — Non compris le calcul de l'échéance moyenne.

(3) Redeemable by the Unemployment Insurance Fund on demand subject to 30 day's notice. — Remboursable par la caisse d'assurance-chômage sur simple demande, avec préavis de 30 jours.

(4) See footnote (1), Table 3. — Voir renvoi (1), Tableau 3.

TABLE 18. Bonded Debt by Year of Maturity

TABLEAU 18. Dette obligataire d'après l'année d'échéance

Year of maturity fiscal year ending March 31 — Année d'échéance (exercice clos le 31 mars)	As at March 31, 1970 — Au 31 mars 1970	Changes during the fiscal year ended March 31, 1971 — Variations au cours de l'exer- cice clos le 31 mars 1971		As at March 31, 1971 — Au 31 mars 1971
		New issues — Nouvelles émissions	Retirements — Rembourse- ments	
		thousands of dollars — milliers de dollars		
1971	1,762,499	—	1,762,499	—
1972	1,584,275	—	45,608	1,538,667
1973	1,649,392	465,000	237,189	1,877,203
1974	1,267,951	350,000	3,394	1,614,557
1975	1,018,574	200,000	15,922	1,202,652
1976	735,592	935,000	17,016	1,653,576
1977	801,922	—	27,416	774,506
1978	273,397	500,000	14,454	758,943
1979	5,120,006	—	370,698	4,749,308
1980	621,226	—	49,621	571,605
1981	514,679	—	51,468	463,211
1982	—	2,021,829	—	2,021,829
1983	668,584	—	168,295	500,289
1984	1,992,679	—	—	1,992,679
1986	102	—	—	102
1987	1,792	50	—	1,842
1988	81,651	—	1,730	79,921
1989	263,715	150,000	—	413,715
1990	4,059	—	—	4,059
1991	350,000	5,447	—	355,447
1993	225,000	—	—	225,000
1996	100,000	—	—	100,000
1998	197,045	—	—	197,045
Perpetual — Perpétuelle	55,000	—	—	55,000
On demand — Sur présentation	453,000	81,000	219,000	315,000
Bonded debt — Total — Dette obligataire	19,742,140	4,708,326	2,984,310	21,466,156(1)

(1) See footnote (1), Table 3. — Voir renvoi (1), Tableau 3.

TABLE 19. Redemption Features of Bonded Debt

TABLEAU 19. Exigibilité et remboursement de la dette obligataire

	As at March 31, 1971 — Au 31 mars 1971			
	Non-callable issues by year of maturity		Callable issues	
	— Émissions non-remboursables selon l'année d'échéance		— Émissions remboursables sur demande	
	Savings bonds(1)	Other	By year of maturity	By earliest call year
Fiscal year ended March 31 — Exercice clos le 31 mars				
— Obligations d'épargnes(1)				
	thousands of dollars — milliers de dollars			
1972	33,667	1,505,000		55,000
1973		1,877,203		73,844
1974	15,713	1,525,000	73,844	
1975	53,946	1,099,950	48,756	454,958
1976	57,913	1,565,361	30,302	
1977	91,262	436,198	247,046	
1978	51,031	500,000	207,912	76,108
1979	4,624,308	125,000		108,108
1980	228,357	343,247		
1981	126,287	336,924		
1982	2,021,829			
1983	500,289			
1984		1,992,679		
1986		102		
1987		1,842		
1988		3,814	76,108	
1989		305,607	108,108	
1990		4,059		
1991		355,447		
1993		225,000		
1996		100,000		
1997				197,045
1998			197,045	
Perpetual — Perpétuelle			55,000	
On demand — Sur présentation		315,000		
Sub-total — Total partiel	7,804,602	12,617,433	1,044,121	
Bonded debt — Total — Dette obligataire			21,466,156(3)	

(1) Canada Savings Bonds are non-marketable and non-callable. They are redeemed with accrued interest on the holder's demand at any time prior to date of maturity. — Les obligations d'épargne du Canada ne sont ni négociables ni remboursables. Leur détenteur peut demander à tout moment qu'elles lui soient rachetées avec les intérêts courus avant l'échéance.

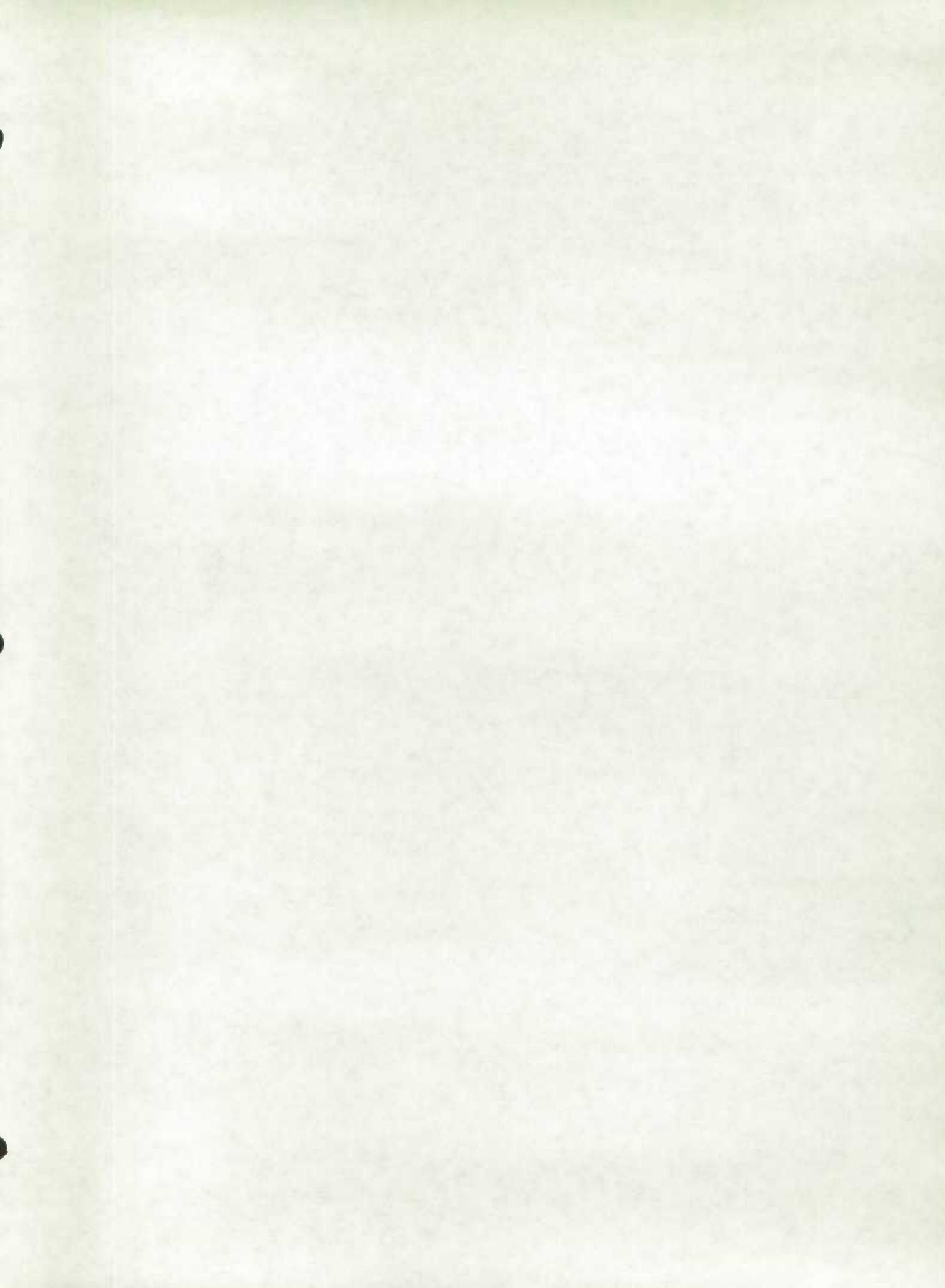
(2) Special non-marketable bonds sold to the Unemployment Insurance Commission. — Obligations spéciales, non-négociables, vendues à la Commission d'assurance-chômage.

(3) See footnote (1), Table 3. — Voir renvoi (1), Tableau 3.

TABLE 20. Contingent Liabilities as at March 31, 1971

TABLEAU 20. Passif éventuel au 31 mars 1971

No.		Thousands of dollars — Milliers de dollars
	Guaranteed bonds — Obligations garanties:	
	Own government enterprises — Propres entreprises publiques:	
1	Canadian National Railway — Chemins de fer Nationaux du Canada	1,004,536
	Guaranteed bank loans — Prêts bancaires garantis:	
	Own government enterprises — Propres entreprises publiques:	
2	The Canadian Wheat Board — Commission canadienne du blé	338,033
	Other — Autres:	
3	Under the Farm Improvement Loans Act — En vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles	98,700
4	Under the Fisheries Improvement Loans Act — En vertu de la Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche	2,200
5	Under the Small Business Loans Act — En vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	24,100
6	Under the Canada Students Loans Act — En vertu de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants	434,700
	Sub-total — Total partiel	897,733
	Other guarantees — Autres garanties:	
8	Loans under Part IV of the National Housing Act 1954 — En vertu de la partie IV de la Loi nationale sur l'habitation (1954)	22,317
9	Insured Loans under the National Housing Act 1954 — Prêts assurés en vertu de la Loi nationale sur l'habitation (1954)	8,051,000
10	Insurance and guarantees under the Export Development Act — Assurance et garanties en vertu de la Loi sur l'expansion des exportations	524,600
11	Loans under the Cape Breton Development Act — Prêts en vertu de la Loi sur la Société de développement du Cap-Breton	30,000
12	Loans under the General Adjustment Assistance Program — Prêts en vertu du programme d'aide générale à l'adaptation	6,823
13	Sub-total — Total partiel	8,634,740
14	Contingent liabilities — Total — Passif éventuel	10,537,009



DATE DUE

PUBLICATIO			UES
Catalogue			
68 - 201 F	Principaux impôts et tau pales, A., F. et Angl.		e, provinciales et municipales, A., Bil.
68 - 202	Finances des administra		es et locales, A., Bil.
68 - 502	<i>Comparative Statistics o</i>		
68 - 506 F	Le système canadien de		t Angl.
	Stat		
68 - 211	Finances de l'administra		
61 - 203	Finances des entreprises		
72 - 004	L'emploi dans l'adminis		
72 - 205	<i>Federal Government Em</i>		
	Statist		
68 - 205	Finances des administrati		ses (Prévisions), A., Bil.
68 - 207	Finances des administrati		ses, A., Bil.
68 - 209	Finances des administrati		sources et utilisations des
	fonds, A., Bil.		
61 - 204	Finances des entreprises		
63 - 202	<i>The Control and Sale o</i>		
72 - 007	L'emploi dans les admini		
68 - 504	<i>A Review of Dominion-</i>		<i>statistics, 1933- 1960</i> , HS.,
	Angl.		

Statistique des administrations publiques locales

- 68 - 203 F Finances des administrations publiques locales, A., F. et Angl.
 68 - 204 F Finance des administrations locales, A., F. et Angl.
 72 - 009 L'emploi dans les administrations locales, T., Bil.
 68 - 505 *A Review of Conferences on Municipal Finance Statistics, 1937- 66*, HS., Angl.
 72 - 505 L'emploi dans les administrations municipales, 1961 - 1966, HS., Bil.

Système d'information financière à l'usage des corporations municipales:

- 12 - 532 F Volume I. Introduction générale, HS., F. et Angl.
 12 - 533 F Volume II. Les systèmes de classification, HS., F. et Angl.
 12 - 534 F Supplément du Volume II. États simulés (pro-forma), HS., F. et Angl.

T. - Trimestriel A. - Annuel HS. - Hors série F. - Français Angl. - Anglais Bil. - Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.



1010465050

C.3



PUBLICATIONS OF THE PUBLIC FINANCE DIVISION

Catalogue

Consolidated Government Statistics

- 68-201 Principal Taxes and Rates - Federal, Provincial and Local Governments, A., E. and F.
68-202 Consolidated Government Finance - Federal, Provincial and Local Governments, A., Bil.
68-502 Comparative Statistics of Public Finance, 1956 to 1960, O., E.
68-506 The Canadian System of Government Financial Management Statistics, O., E. and F.

Federal Government Statistics

- 68-211 Federal Government Finance, A., Bil.
61-203 Federal Government Enterprise Finance, A., Bil.
72-004 Federal Government Employment, Q., Bil.
72-205 Federal Government Employment in Metropolitan Areas, A., E.

Provincial Government Statistics

- 68-205 Provincial Government Finance - Revenue and Expenditure (Estimates), A., Bil.
68-207 Provincial Government Finance - Revenue and Expenditure, A., Bil.
68-209 Provincial Government Finance - Assets, Liabilities and Sources and Uses of Funds, A., Bil.
61-204 Provincial Government Enterprise Finance, A., Bil.
63-202 The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada, A., E.
72-007 Provincial Government Employment, Q., Bil.
68-504 A Review of Dominion-Provincial Conferences on Provincial Finance Statistics, 1933-1960, O., E.

Local Government Statistics

- 68-203 Local Government Finance - Revenue and Expenditure - Preliminary and Estimates, A., E. and F.
68-204 Local Government Finance, A., E. and F.
72-009 Local Government Employment, Q., Bil.
68-505 A Review of Conferences on Municipal Finance Statistics, 1937-66, O., E.
72-505 Municipal Government Employment, 1961-1966, O., Bil.

A Financial Information System for Municipalities:

- 12-532 Volume I. General Introduction, O., E. and F.
12-533 Volume II. The Classification Systems, O., E. and F.
12-534 Supplement to Volume II. Pro Forma Statements, O., E. and F.

Q. - Quarterly

A. - Annual

O. - Occasional

E. - English

F. - French

Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.